中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

反常態責華府

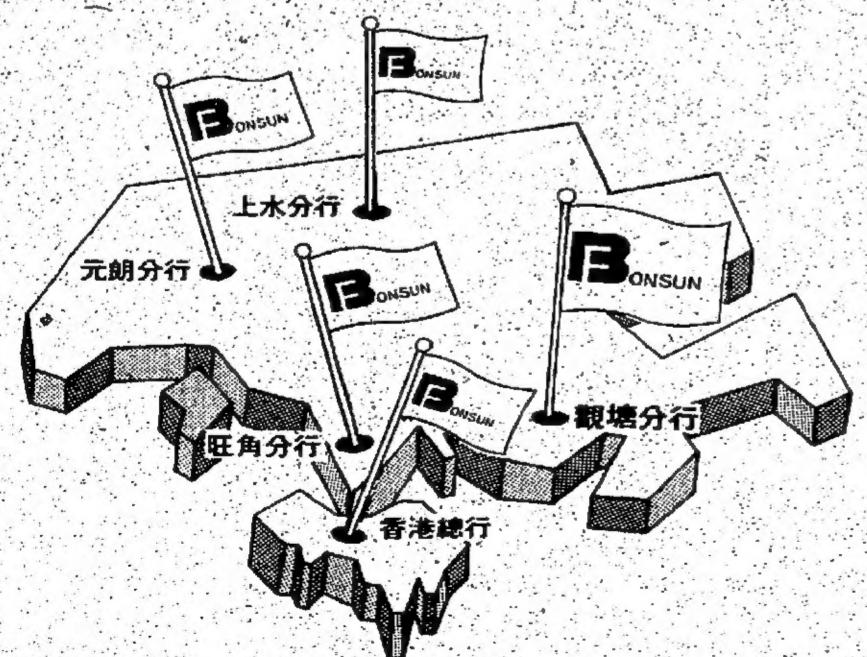
制裁違例公司

外交活動

勝翼(一)

馬氨馬透為獨馬人司 BONSUN FINANCE LIMITED 觀塘舒行。今天開幕

九龍觀塘康寧道33號地下 電話: 3-430148



主要業務 私人貸款 定期存款 股票抵押 分期付款 押滙業務 樓宇按揭 工商貸款 期票貼現

行:香港干諾道中130-136號誠信大厦地下 電話:5-458151-4

元朗分行:元朗安寧路76號地下 電話:0-797411-4 上水分行:上水新豐路25號地下 電話:0-904572

旺角分行:旺角彌敦道636號銀行中心616室 電話:3-325868

不設儀式·敬辭賀禮

多:一、關於國會衆議院方面,與選舉當地的郡委員會、地方教育委員以四市五十三個談員;二、關於國守委員以四市五十三個談員;二、關於國守委員以三十三個談員;三、選舉四十九個州當中的三十二個談員;三、選舉四十九個州當中的三十二個談員;三、選舉四十九個州當中的三十三個談員;二、關於國守委談院方面,與選舉當地的郡委員會、地方教育委員以及行政司法首長等。

而大赤字·以致大道民一·政府財政出現了一只,失業率幾乎高達全人, 失業率幾乎高達全人, 以經濟來看,由於未

進 此舉有助提高北 旦汉

初步工作蹈如清理及勘測工作已開始。
週刊說,關於建築遺些飛彈場地,非等
吳斯科큃軍談判,不能在一九八三年底
,决定在西歐部署中距離射程核飛彈,
上作。舒密特是交持部署遺些飛彈的。 持部署遺些飛彈的。一北地,依照前總理舒密特的協議,就要部署遺私飛彈的。一北海路運舒密特的。

東超頻 八被屠殺 百五十萬

鈴木最後檢閱自衛隊 他曾經在機材中不見 論談也邦耀胡

得懂

是全國於國際人工的政府正努力加强美目聯防的努力。首相的職位就 是全國於高統帥。他又說,但本政的政制,使日本政能有十六萬名自衛軍 是全國於高統帥。他又說,日本的堅定國防自衛隊是美國極力發際下,成立至 ,抗議道項一年一度的檢閱。國防自衛隊是美國極力發際下,成立至 ,抗議道項一年一度的檢閱。國防自衛隊是美國極力發際下,成立至 學已進入廿年了。有三千名警員在場,所以沒有暴力事件發生。於今 是全國於高統帥。他又說,日本的堅定國防政策應維持不變。有三百名軍 是全國於高統帥。他又說,日本的堅定國防政策應維持不變。有三百名軍 是全國於高統帥。他又說,日本的堅定國防政策應維持不變。有三百名軍 是全國於西統帥。他又說,日本的堅定國防政策應維持不變。有三百名軍 中配備六十艘船艦及三百九十架飛機。

YAT

共中

吳榮根赴台灣定居

原本派她赴日

爲中期選舉年,此項選舉定於十一月二日投及三分之一的多議員,稱爲中期選舉。今年在大選之後兩年,選舉國命衆族院全部談員在大選之後兩年,選舉國命衆族院全部談員

一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 以上所多及 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 以上所多。 一九八〇年底的幾項數字黎出,與目前 以上所多。

舉世矚目的美國中學

期

選舉





實力

會機候等來年多 北京到

萬里

處是攤捶

植物按時而動

體變化又豈能例外

英國財相乘快

醫藥新聞

不完全的人。 一、流行性感冒特殊新藥 一、流行性感冒的藥物,對預防A型的流行性 生說有兩種抗病毒的藥物,對預防A型的流行性 流行性感冒的季節就快要開始了,醫生們報 流行性感冒的季節就快要開始了,醫生們報

人,可以用阿曼泰甸在美國已獲得用作抗流行性感冒的一次。该他們說,於發生大規模與以上,及長期患上流行性感冒的人,才每年要,在蘇聯已被廣泛苗,主要是用來預防流行性感冒藥。而拉曼泰甸在美國已獲得用作抗流行性感冒藥藥物的許可證。而拉曼泰甸在美國已獲得用作抗流行性感冒藥藥物的許可證。而拉曼泰甸在美國已獲得用作抗流行性感冒藥藥物的許可證。而拉曼泰甸在美國已獲得用作抗流行性感冒藥

担於原來的功效前的一段時間內的輔助藥。」 一、治療暗瘡,從來不會有過像厄裔泰 在數月之內,暗瘡都被消除,臉上皮肉光潔平滑 在數月之內,暗瘡都被消除,臉上皮肉光潔平滑 一定個有效的樂物。」 一定個有效的學問的皮膚病專家尤蘊,法布 可以與一個有效的學問。 是個有效的學問。」

了,所引起的副作用是很輕微的和祗屬暫時性的十二的腹部脹痛沒有了,百分之卅五的頭痛消失除了題心,百分之七十四解除了昏眩,百分之六

瑞芬氏

廣嗣藥露

舒暢一

滿足

香港渣甸街 56號二樓

性專

各稈有攸歸

THE HARMONY FILM GROUP

馬里撒哈拉奇旱

下第三百萬亦將死亡 下萬人將成餓殍

五人 基本 表 表 定 末

珠珍惟姐莲

麗歌伊羅絲

讚一輿全 揚致論球

| 字| 中| 公| 行| 樞 大|誕

竟然能夠在實驗室 灣然能夠在實驗室

會紀念,並向 蔣公銅像賦花致敬,表建全體市民高雄卅一日電)今天是先總統蔣公九六題辰,高雄

代表兩千餘人發加。 九時在中正文化中心至德堂舉行,由市長許

研究改造或製品

一、(法新世新加坡三十一日常)新加坡成功社會後果值得重視

力鼓勵年

加新

育培

下

尋不味滋

CEATHERINE CHERIE

身體長得快

亦應該堂皇

语 完 **道喝牛奶**

兩勁敵短兵 相接

顧況同 蔣公行誼與事功 力行遺訓毋忘他朝戮力神州仰懷盛德長念昔日追隨事國 上將悲述

麗 爆 星

誘挑的慾

豕榮 潭脉麟: 小生去拍拖 霓鬼跟住我 当い小生的他」製庫 对面以下之面榜:一

STANOTHER WOMEN DISCO **司机式的操作。例目及对本书通用** 61 × - 117###### (194.24#A 鄭文雅:好女十八嫁,嫁到鬼都怕

麥嘉·石天黃百鳴 施南生 雷志偉 新藝城出品「三觀衆有儒心」 道十五號九〇二室或轉本報則不勝惑 樂助年費二十元,永速會員二百元, 等人之計劃與希望向各界人士呼籲,共

黃 指 譚 書

金公主發行

灣全 阻 費多在,種力身 仔加 碍 哲數此而困之體 軒爲本,貫種見 定見營



五本量兒

宜不童兒





愛

角口

遠展沙女涌葵

悍

事敗兇

傷店東

逃走

沙田火炭山尾街19-25號 工業中心 宇宙

平售:

五折優待半年

地盤電話:0-632242

台灣

香港華商旅遊協會

國際華商

觀光協會

醫

擂

報

請各 養 登 助 是

州 和 有 性 助

金碧輝煌旅行團

YAT PO

友好海鮮酒樓有限公司

香港華商

除華商觀光協會

事

遊團之成本急劇增加

經兩會執

委員商討

壁於近日外幣匯率不

斷暴升

業本増港

董事局主席劉皇獎屬於謹啓

南淵及好海鮮 陳日新MBE太 平 紳 士新界政務署長麥法誠議員 附名流同業友好光臨指導厚貺多珍荫 章 MBE 太平紳士 八龍MBE 太平紳士 蒞臨剪綵

酒楼鳴謝啓事

一座

特平出售

現銀行利息

每萬元只供\$137.46

地盤樹率處(假日報常)電話:5-694874

・美術天花・購物中心・宮麗堂煌

置最好,方向最佳

最後

手條級下

公時電

中環播花街29號

登龍街八號

出租

灣仔謝菲達54號

灣仔庫利臣山道20一30號



鄰近各大屋邨 工源充足 適合各類工業用途

即可入伙

地並曾接続(叙日照常)物話:0-833819

差 聖 是 是 是 是

國產成類

穿山甲去濕清毒丸

本品根據我國民間驗方,以穿 山甲及金錢龜爲主,加配名貴國藥 **档煉製成。能增進人體新陳代謝** 排除體內有害毒素、暢通血液循環、 促使皮膚光滑·對於新舊皮膚病患、 惡性腫痛、皮膚紅疹、發癢、過級 皮炎、濕熱陰癢養癢、各種頑癬、 暗价粉刺、濕疹汗斑、皮膚敏感、 婦女白帶等症狀,服後立即告確。



麵鱼胆化痰丸

適應範圍

化痰止咳, 頑痰壅塞, 咳喘痰稠,咽痛喉炎, 急慢性氣管炎。



國貨公司、葯行有售 H295572 : H281611 批發處

骨舒適

補腰腎、壯筋骨、止痛、利氣、活血。

增生性脊椎炎、肥大性胸椎炎、肥大 性腰椎炎、頸椎綜合症、四肢關節 增生·以及骨刺等骨質增生病及椎 間盤脫出整復後的治療。!



金荷大厦

旺

金高大厦

利華大厦

中環大厦

金利大鷹

金海大豐

金鐵大廈

網鑼灣

軒尼詩道458—468號 全聯商業中 洛克道275—277號 金樂大廳

甜

640呎至1,411呎 租

高街 19A,19B 1,623呎,天井209呎 售

海壇街241號-245號 679呎至1,651呎租售

荷李活道159—163號 658呎至1,224呎租售

856呎至4,594呎

793呎至3,315呎 租

427呎至1,161呎

2,376呎 租

795呎 售

荷李活道171—177號1,154呎至1,746呎

接洽處:利與置業有限公司 香港德輔道中54~58號大華銀行大厦五樓 電話: 5-263271 5 237885

•國際事務部•

十二位大律師包括 前美国税券幼律师 前到约州税格等 事件以學問問。

美国再建设器副。 国的特别 易决定。 美国就業及升學法律

香港臨時辦事處 希爾頓酒店

预约重证 5·233111

CHEUNG, DAVID & SILVERMAN American Attorneys At Law 225 Broadway, N.Y., N.Y. 10007 U.S.A

Phone: (212) 732,9333.

啓

脳脉諦旅行

台灣旅行 理商聯合通告 另行通告。

即買即住

九龍長沙灣道26一32號(鄰近地下鐵路交滙站)

樓上只餘A,E座

每戶設有防盗對講機·公共天綫·及煤氣

電話: 3-685372, 3-664995 電話:3-805936

中國古今名家書畫碑拓展覽

間

十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。該等沒獨的收 十二人。

銀禧體育中

心開幕

根德公爵主持揭幕儀式

换

料資人個錄紀部全證份身新 資查翻憶記腦電

全港金融機構千人 百間

從業員萬五

收益パ

股票證券經紀從業人員最多員工平均每年薪酬四萬六千

最

高

登

記

差大沙 店上水 海 埔 田 門 水 粉 椒

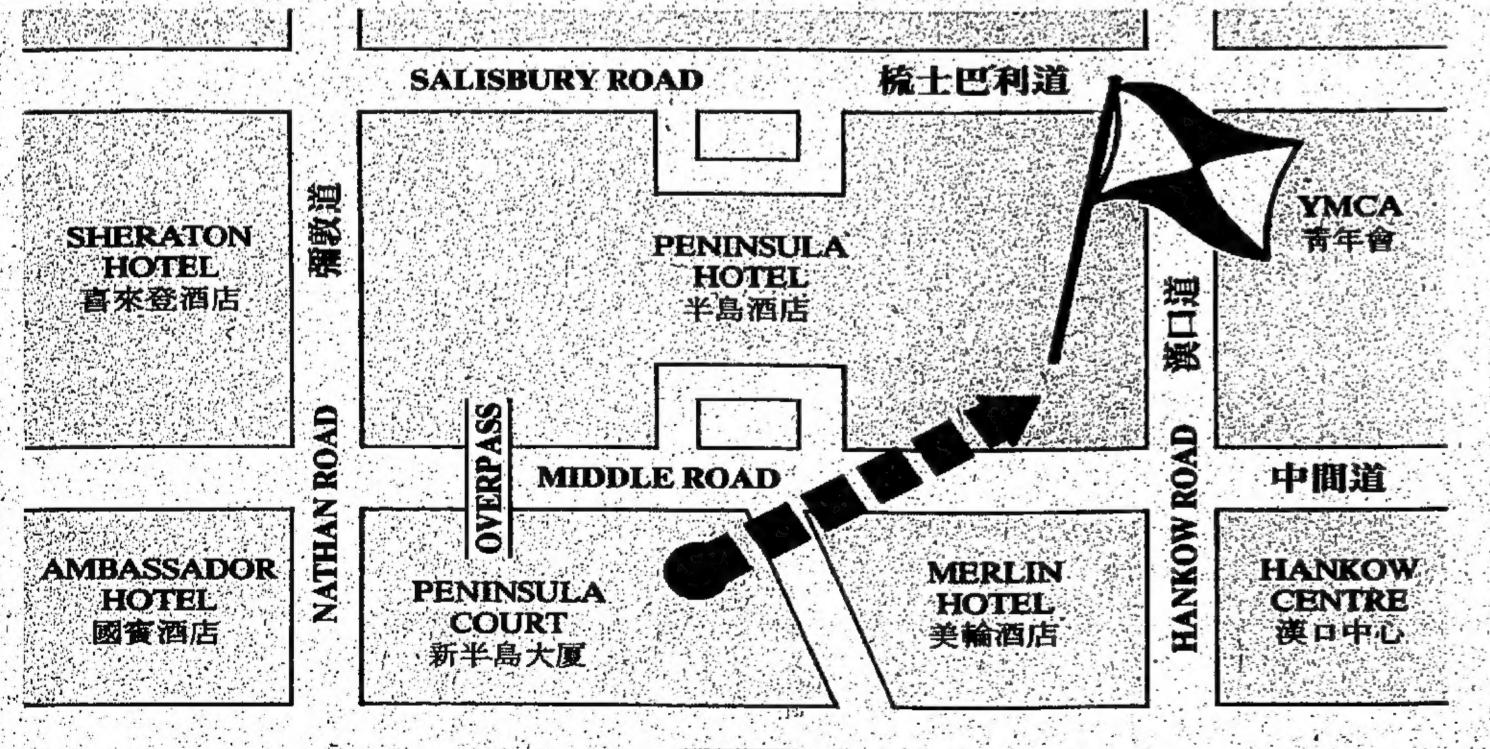
屋

港

客 日起 數略減

公司·並與家的意義一展·西國通過地區性 含· 我随职所复同時主持遠東傷殘運動開幕禮 沙匯豐銀行 遷新址

本行已於一九八二年十一月一日 遷往九龍梳士巴利道半島酒店西翼, 入口則設在中間道,敬希垂注。



香港上海滙豐銀行 HongkongBank

宴 金

合時補品



强身健體

八身甚有益處因蛇肉

年進口達百餘萬條之多蛇對

含蛋白質極豐富營養價值甚

風濕骨痛等症無病食之有益

試便知歡迎比較

太史會五蛇兩大縣章

太史五蛇葵 四珍炒蛇瓢 大海界界

請早定座

(用位四十足) · **坞入收免價同會總夜**

身體却病延年

尖沙咀「金冠酒樓 湯水與別不同久

超級蛇宴原桌特

在一张二頁

善新唱會 - 在計會服務方面,他的表現哪案取稅亦可享然樹立。關氏會港最受歡迎的歌星之一。他的成就發展更數迎的歌星之一。他的成就發展,一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個

縱使保守黨下台香港前途不受影响

工黨處理香港

他問

个 使 関 関 関 間 長

態度不會重大

對前途不必憂慮

同

胡菊人認爲港人治港政策無法推行

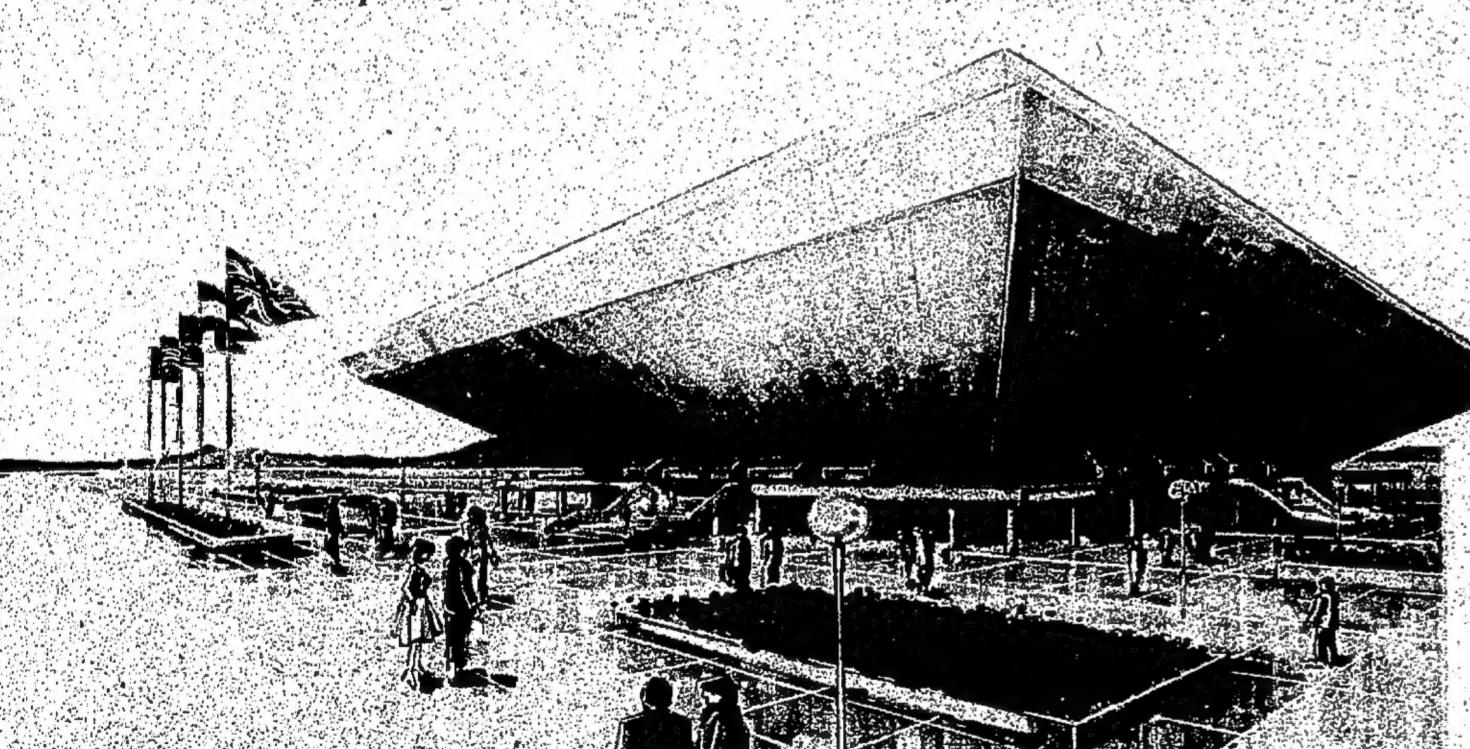
收前過渡期

談家居安全問題

香港體育館工程將完竣

香港買賣館飲食服務招標類能

小月四日財政司颁獎



爲盲人爭取平等。梁州田堅毅奮鬥

地點:紅磡九廣鐵路總站頂

香港體育館爲首座足以代表香港之大型室內體育館,有座位一萬二千 五百個,可供舉辦各類體育及娛樂活動之用,每年使用該館之人數可 達三白禺。

酒樓及餐廳均設於體育館之附屬大樓內,該大樓座落紅磡九廣鐵路總 站頂,每年預計有二千一百六十萬名火車乘客使用該總站。

露天廣場面場廣達二萬二千平方米,預料每年遊人多達三百六十萬。

體育館酒樓之交通非常利便,除有二十條巴士線直達外,市民亦可乘 搭火車、渡輪、小巴等交通工具。

駕車前往體育館之人士,可使用鄰近之多層停車場

市政局現正招標承投位於紅磡之香港體育館售賣食物及飲品之獨家經 營權。

有意者可以投標承租方式,全部包辦體育館內之飲食場所,包括:

·--中式酒樓一間·附屬大樓一樓(六百四十二平方米)

——餐廳一間,附屬大樓二樓(六百四十二平方米)

一八間小食部,分佈體育館四角

一號小食部(十二點六平方米)

二號小食部(十二點六平方米)

三號小食部(十二點六平方米)

四號小食部(十二點六平方米)

五號小食部(十四點四平方米)

六號小食部(十二點六平方米)

七號小食部(十二點六平方米)

·八號小食部(十二點六平方米)

露天廣場(二萬二千平方米)

室內表演場(一千六百八十平方米)

可售賣之飲品食物種類:

(一)中西餐館——各類中西餐及小食·包括固體及流質食品,啤酒、酒 及其他含酒精之飲品。

二)小食部——小食、汽水、啤酒及其他市政局批准售賣之飲品食物。

三露天廣場——小食、汽水、啤酒(紙杯裝)、雪糕、糖果、烟草、雪 茄、香烟及其他市政局批准售賣之飲品食物。

四表演場——小食、汽水、啤酒(紙杯裝)及其他市政局批准售賣之飲 品食物

注意:體育館內所有飲食場所,祗可以包辦形式經營,個別投標將不 予考慮。



分 投標書必須在一九八二年十一月五日(星期五)上午九時前,放入香港 雪廠街十一號政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

左右,九龍塘近沙鶥道,有一季聚縣 學生提事五十三人被拘

郡民農戶

道溪

修訂法案大力維護公安一九六七年十一月一日

仰氏宗會四喜臨門 新厦落 成新員就職

盟



人夫毆妻

11.75 %

13. 25 %

13.50 %

13. 75 %

雨星期

一個月

三個月

六個月

或二大街

保基大厦

HEAD AND A WHEN

5300平方呎

只乘一單位

可間細租用

中央冷氣

即租即用

可連同停車位租用

23-7216533

照訂價七折復九折平沽

30天內再付10% 12 年 付 清 分 可 每呎由干餘元起 每呎由740元起

美元利率

10. 25

11.75 % 12.50 %

香港半山保德街6至20號

治臟處:六基有限公司 香港威靈順街39-41號六基大廈六樓 電話: H-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)

中國佛協會護經團 訪港完畢今日離港

海景寫字樓

面積2,200呎,交通方便, 環境優美。有意者請電 3-326377 吴先生洽。

全層或分層出租 九龍佐敦道海傍商業大厦全層 廠房住宅廉租

①元朗福達工厦十桿 5,000 — 20,000 呎 ·招工易 · 有車位 合各行業。

②大埔康樂園屋3,500 呎花園 15,000 呎, 有裝修及車位。 有 意請電0—231221

華僑日報讀者七海旅行團

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味 專車直達昂平實蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如晝 瓜凰山斯堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

全場大腦送陳意覽旅行之實 日期:11月7日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分

费用:\$90.00 **引用推構講詢**: **引七海旅運有限公司**



質優款親 性能卓越 價格特廉

歡迎多觀

油



漢 汽 車

車身燒焊,代報燕梳

保用三年

九龍灣偉業街87號

3-7570566 3-7570661

惠風牌 WEATHERITE

窗口型冷/暖氣機7700-24000 BTU

中國冷氣有限公司



精製蟹皇油



美國老牌名廠

總代理:永通打字機行

中環砵典乍街4號地下

電話: 5-239433 5-227582

新鮮大蟹 • 瓶裝醉蟹

香港銅鑼灣道29號 **绵林** 飯店隔鄰 TEL.:5-7907388. 下 牛 场 分字篮、北京镇先六十比五八。战後一刹那,英城崔肇姬篮底走步失機,北西通四球。战後三分领北京镇先五八比五五。战後二分經英城再追五八平。最後一分州八平手。十分缝,先京镇先四八比四四,英城哲停。後北京一直照倒漠城,但無法外,不手。十分缝,先京镇先四八比四四,英城哲停。後北京一直照倒漠城,但無法不可以不手。十分缝,先京镇先四八比四四,英城哲停。後北京一直照倒漠城,但無法不不可以不是,一分缝,光京镇先四八比四四,英城哲停。後北京一直照倒漠城,但無法不知,不是,一个一个一个一个一个一个一个一个

崔康金鄭 警美亨明 漢 姬淑淑姬**城**

巴陳盧燕迎紅

金銀淑

李美子

廿五

金玉姬

市女籃賽功 **3**

冠軍爭霸戰高潮选起曾出 牙类系 W 度平手

于東京,市政局議員鄉位雄照發紀念獎盃予各参賽隊伍。 予東京,市政局議員鄉位雄照發紀念獎盃予各参賽隊伍。 學場漢城一球佔先,北京下半場以一球險勝。 中場漢城一球佔先,北京下半場以一球險勝。 作晚冠軍爭奪戰緊張刺激,九組伊館一早全場爆滿。北京與漢城勢均力敵, 后座。其餘兩場東京勝馬尼拉八九比四三,香港經關丹六二比六十(特訊)第一屆亞洲城市女子縣球錦標賽昨晚决賽,結果北京 、北京 二、漢城、 以一球險勝。

北京與漢城勢均力敵,雙方九時九組伊館一早全場爆滿。北京與漢城勢均力敵,雙方九時 三、東京四、開丹五、香港

(一)東京勝馬尼拉人

上半場。

東京先出橋館節子、熊谷繁子、金城、久保田久美及木塚、馬尼拉派許秀の四六比十四領先上半場。

東京初時採全場町人、軍尼拉在對手緊迫下,雖有投蓋機合、至三分別人一分、七比〇領光。東京初時採全場町人、軍尼拉在對手緊迫下,雖有投蓋機合、至三分別人一分、七比〇領光。東京初時採全場町人、軍尼拉在對手緊迫下,雖有投蓋機合、至三分別人一分、七比〇領光。東京初時採全場町人、軍尼拉在對手緊迫下,雖有投蓋機合、至三分別人一分、七比〇領光。東京初時採全場町人、軍尼拉在對手緊迫下,雖有投蓋機合、至三分以四六比十四領先上半場。

施因急於增加紀錄,反而應投不中,未能破百分大關,僅勝八九比四三。 下,積分越拉越遊。十分鏡,東京遙領七七比卅二。東京為爭取入球,仍絕不放然,但在五比三十。東京仍採全場町入打法,馬尼拉在對手壓迫下溫食困難,且失誤較多,被東京工工三十。東京仍採全場町入打法,馬尼拉在對手壓迫下溫食困難,且失誤較多,被東京下 半切 风及亞基斯出場。甫開戰,東京關谷數子際底頻頻建功,被分冒升,不久下,半切

(一)香港勝關丹六二,北六十

上半塲 刀挫剐丹,取得唯一盼

足球聯賽埔頭今挑燈夜戰

流浪乘勝出擊

東昇力圖奮發

上半場、、李美子、金銀派、文敬子强冲應戰。中國跳跃,漢城相關明姬、歐先手。北京再攻,漢城文敬子犯規,北京巴縣副入二分領先。漢城初時手風欠順,至二分總失手。北京再攻,漢城文敬子犯規,北京巴縣副入二分領先。漢城初時手風欠順,至二分總先手。北京再攻,漢城文敬子犯規,北京巴縣副入二分領先。漢城初時手風欠順,至二分總等,中国外域域利用鄭明明姬、金銀派、文敬子强冲應戰。中國跳跃,漢城独得,北京劉建設和大上半場。 (三)北京勝漢城六十比五人 上半場漢城取得領先,下

,终以一球险防。 對漢城爭称本屆后座,雙方勢均力敵,

3 - 319151

(葉克山莊) 建五、六

佳麗安 K 886353 = 886356 K 325371-2 4 九天(阿里山)豪華團\$2198

\$ 1860

韓國四天渡假團單人房造五、六、日出發

個別證全套收費

\$ 90

十四天 \$8180 十八天 \$9780 日期:10月16日(只像數位)11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日

楊遊、歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊,

獨立成團,回程可停留倫敦。 香港復雜道中48至52號裕昌大廈401-403室 歷史悠久*專業旅遊 原表版行动

有服忍司 她赶走中環大道中31級陸海通大廈6字》 5-211411 中環皇后戲院樓上 5~240061 分計:中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-444644 天思明3開教道23號瑞與大厦11字 ◎ 3~676111 al 前 哺教 直 582號信和中心1002室 3-322301 - 阳 角 網 軟 道 636 號 銀 行 中心 20 字 - ∞ ≥ 3--305207 批級出俸総(5-240061)3-676171 星期日照常辦公一一中環總社及尖沙咀分社

本\$3100 請向各大旅行社報名查詢

台灣幸運假期環島團 逢星期六出發七天\$1880 九天\$2280 福祿壽阿里山豪華團

○ 特級行程・住宿阿里山賓館 **50** 选星期六出發 只收 \$2280 全泰國 清邁、泰皇夏宮 國 景谷、水上市場 西堤雅、桂河橋 清 邁 四 天 S2000 清邁八天 S2300

芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950

布吉島七天 \$2590 (雙程內陸機)

天天出發・ 全港首創 清邁一曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

12月4,8,12,16,20,24,28

*三晚芭堤雅

逢二、四、五、六日出發 佛敦道胡社生行972室德輔道中環球商場207室 全台灣 陽明山、花蓮陽明山、港丁 豪華七天\$1800 九天\$2100 特級七天\$1950 九天\$2250

天天出發 **慢** ①乘華航豪華魯機、早機去、晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 景中 ③台北住最新·最豪華之來來香格里拉大飯店 高級豪華·膳食全包·絕無自費

四天\$1390 花蓮五天\$1500

具值降百分十點七

多年首次報縮

美國農產出口

3-7213183

\$ 2680 \$ 2990 \$3190 本州八天 \$3590

個别証·快而準 *多晚夜總會乳豬海鮮席 五、六、七天豪華組 住宿一流大酒店\$1800

中環域多利量后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號寶豐大厦5樓D座 九龍油寫地彌敦道534號襄榮大厦19樓日 九龍彌敦道656號胡針生行902室

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十二天 3750 土天\$3550 秦 \$ \$2750

逢星期一、四、六、日出發

全弱馬星濱邊

5 216409-0 3 - 321315-8

3 - 91 0546 - 8

3 - 699393



代理航空公司機票

代理航空公司機票 及各地旅行團 代辦各國簽証 歡迎信用咭 詳情歡迎來電查詢

日韓台

杉林溪溪頭 十一天3680 九本州3290

\$ 125 豪華四天 \$1390 七天 \$ 1800 十次証同價 高級九天 \$2100 酒店四天三晚 最高級八天\$2150 住來來香格里拉飯店 單人房\$250 華航雙程內陸機 台北麒麟/高雄壽星 四晚秦華夜總會

本韓國

日本本州八天\$3100 逢星期二、四、五、六、日出致 韓國九州鹿兒島九天\$3600 **逢星期一、三、五、日出發(華航早機** 日韓聯遊八天豪華團\$3490 北海道七天豪華團\$3590 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 逢星期一出發(乘華航早機)

誌標的譽信 réj

型軍漢城隊。(三)YKK 世居亞洲城市女監領獎

カカ 員會 MUM ()

四,靠央 五数,賠 八迎如償 三投有基八訴不金 四。滿

禁上落客货 你:元朗青山公路近館 時:元朗青山公路近館 時上午十時起,劃筒 二十四小時禁止上落客 近區。

元朗青山道

童|新軍|界

旅務委員會就職



商店職員撞破竊 搜掠

獎學

萬三千元

反被歹徒綑綁

廿隊熱烈决賽完成

扶輪盃排球賽

荃灣現正組織並選拔排球代表隊康樂主任茅楊露**閩譚**獎邦陳肇基頒獎

將有助減低靑少

鐘聲慈善社會

展已有計劃

荃灣區百萬行

時間:一九八二年十一月二十八日(星期日) 上午八時半至十時出發 起點及終點爲荃灣和宜合道運動場。 全程十二千米,途經城門水塘郊野公園,景色怡人。 香港區百萬行

時間:一九八二年十二月五日(星期日) 上午八時至十時半出發 起點及終點爲香港政府大球場。 全程二十千米,途經大潭水塘郊野公園,風景優美。

歡迎你蒞臨參加、或實助親友參加,共渡一個充滿意義的愉快假日。 請於十一月五日以後,前往港九新界各政務處, 或銅鑼灣世界貿易中心905室公益金辦事處 (電話:5-761261) 索取參加表格。



盡見公益心

七歲。與家

人同住牛頭角啓兼邨啓集楼,有三兄兩姊

男子昏迷石礦場外

滿身酒氣兼有傷痕

甦醒自稱乘的士時被人

新

同為區內事務作出努力。 民致詞表示:因此,九龍城區議會便有責任議員和民選議員並肩工作,共民致詞表示:因此,九龍城區議會便有責任議員和民選議員並肩工作,共民致詞表示:因此,九龍城區議會便有責任議員和民選議員並肩工作,共民致詞表示:因此,九龍城區議會便有責任議員和民選議員的習慣,以便反映他們對區內事務的意見。 (特別) 港九政務署長班禮士昨日呼籲各區居民應多樣成接觸區議員 多接觸區議員 務署長籲居民 表達意願推廣地方建設

暫難列爲甲類

建東區醫

院

影,给查及微文比賽,與金龍,歌唱,經蹈及樂隊表演,綜合晚會,采,文與及康樂兼而有之,包括花車巡遊,千人操,體育及盆栽示飯為期一個月的九龍城節是區內歷來最大型的一項地區性活動,節目多,就應告訴區議員們,好使更多市民在未來的日子內能夠受惠。班氏舉例說:「如果各位覺得類似今天九龍城節的大型社區活動值得

成實及幸運抽獎,而其他的節目亦隨即開始,數千的區內居民將可在九龍廣賽及幸運抽獎,而其他的節目亦隨即開始,數千的區內居民將可在九龍所門上大會並得立法局非官守議員吳樹悅主持升旗體,含後並有足球表即目加强居民對九龍城節,旨在能爲區內居民帶來數樂,並藉養各項活動和應位遊戲,圖片展覽及各項戶外活動等。

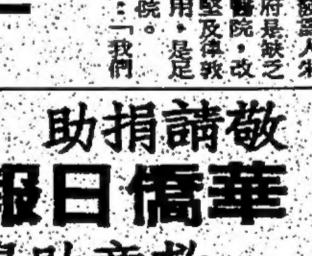
暨敬老聯歡大會

成爲今年第八

卿近三間工場

普通東方有限公司 股東週年大會通告

一)省覽裁至一九八二年三月三十一日止年度董



學助童救

華基泰發展有限公司啓

桦純概與本公司無涉特此通知。

去本職,俟後何炳輝君在外之一切行動及所有 AINIC B.F. HO)已於一九八二年十月卅

啓

事

者本公司體育用品部營業經理何炳耀君(MR

暋

一整轉,概與本行無涉, 大昌貿易行有限公司

日離職 以後鍾君在外 一切活動及

九八二年十

電器部鍾振明君於一九

日呼級各區居民應多樣成接觸區購買四月 活動昨起展開

無論他們是委任的還是民選的,如有必要應同他們提出你們的意會的作進一步推廣。而各位應多養成接觸自己所屬區域之區議員說:「我相信各議員一定能夠實事求是地反映居民的需要及意見事務作出努力。

在順天邨遇襲重傷 青年

年第八十一宗兇殺犧牲十年。一宗兄子一宗光治 七屆委員就職體

多付譜

四)授權董事局釐定核數師酬金。 作爲特別事項考慮並酌情通過下列普通決議 五)「茲繼續無條件授權董事局發行並處置數量不超過公 司現已發行股本10%之新股。 凡有權出席大會及投票之股東,均可委派代表出席及投票

承董事局命 SHL SERVICES LIMITED

地址・中球皇后大道中十五號置地地址・中球皇后大道中十五號置地

路威勁律師行註

本律師行

普通事項護程如下

代表不須是公司股東

恭請全體股東液臨參加

指紋傳世界 新装置傳真電報機 各地 · 而發出消息的國家 無線電發出的消息 無線電發出的消息 無線電發出的消息 無線電發出的消息 無線電影出的消息

警察總部

國際澳子總會 選址通告 九八二年十



六合彩第 86/82 期 中獎號碼:8,12,13,15,19,31 凝: 14 下次提珠日期十一月二日星期二。

請於今日下午八時前在各馬會場外投

香港獎券管理局

注處或以電話投注戶口投注。

分鍾 何新謂:「香港自一九六〇年起已積極。」件及這類斬新的傳真電報機提供補完實 毛活·五—二七五—三五眼庫及研究基金同時遷往電言: 電話:五 九號東美中心八〇三至、香港灣仔皇后大道東四

進傳飘系統的地方。他 開放光在特製的銀色紙 開放光在特製的銀色紙 那下日表示,香港是亞 類區際刑務科多事何 國際刑務科多事何 國際刑務科多事何

罪犯

類案件通常是將指紋紀錄郵寄至有關國家,這紀錄。何新警司指出國際刑警成員國在處理道外國疑匪進行初步查詢時,可以確定他的刑事外國疑匪進行初步查詢時,可以確定他的刑事,中在西歐。」

其此細

中在西歐。」
一十九個國家現時設有遺種裝置,而大部份都集計。「在國際刑警的一百卅三個成員之中,有調(都系統的地方。他

新科技只需工

港代加表

X

==

巷 無物業前宜過 月 投資



杨震祉總幹事

色情

場所

招牌

土富

讀者投訴巴一 請合作為感 土班次疏落運輸署調查由

,加以改善。此致继僑日報編輯先生。

,加以改善。此致继僑日報編輯先生。

,加以改善。此致继僑日報編輯先生。

,加以改善。此致继僑日報編輯先生。

,加以改善。此致继僑日報編輯先生。

,加以改善。 世報於十月二十三日刊載一讀者來函,投訴九龍巴士公司之第二號日錢班次疏落,並要求改善

水埗一 大厦後巷堆放雜物久未清理 肾重查閱 法律條文 續增長

適當儀器設施輔 傷殘 士能展所長

傷殘者參與社會作出貢獻及運輸交通宜配合需要

相量

華僑日報

增4一0號洽

趣,

女受傷

欖勿與拍賣行拍賣 SHAN GHA

衣機及各物廣告

S. SNINO.

DRY CLEANERS

TOLLIM 香港權勿兄弟拍賣行路 以《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 以《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》《《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》》(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》)(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》)(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》)(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》))(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》))(《《CHENG CHIU SHING T/A SHANGHA 》))(《《CHENG CHIU SHING T/A SHING T/A SHANGHA 》))(《《CHENG CHIU SHING T/A SHIN

衣服地方法院 のRMENT FACTORY LID. 之大特製物が照拍費行拍費 WAL LIEN 具衣車及各物廣告

老 服

急

涉嫌毆斃中學生 兩靑年被控謀殺

年初級偵部

罪

聘請繙

· 有趣應聘者請投函香港 · 有趣應聘者請投函香港 · 有趣應聘者請投函香港 · 文學所聞電訊,晚上工作 · 文學

移民福音

加拿大,而對汽車租賃生意又感與公司招經銷 (FRANCHISE)凡有意移民公司招經銷 (FRANCHISE)凡有意移民加拿大温哥華某大國際性汽車租賃 能投資購置車輛生財,請投函 欖 勿 親 拍 賣 行 拍 賣 HORSELO

飲品凍櫃攪拌機及各物度告飲品凍櫃攪拌機及各物度告 FOOD PRODUCTS LTD. 之内食凍

師實者自理特此聲明 解與紙鐵足並限於指定期內將該貨物出清下礎之後若有錯過或意知與銀紙鐵足並限於指定期內將該貨物出清下礎之後若有錯過或意知辨機)各物限法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部推機)各物限法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部

學程櫃及籍頭食物及各物語 學和推及籍頭食物及各物語

WN LOT NO. 233大麻街(摩音)門牌十二號 CHEONG PINANSION低層接下錦位三號之第二部份(PORTION 2 OF SHOP FRIGERATOR ICE CREAM BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED FRIED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF CANNED IN TORSE OF BOX ONE LOT OF BOX ONE

機勿與拍賣拍賣 二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓 CHAN TAK

及各物度告 WING WAH GARMENT FACTORY LTD. 製衣廠用具冷氣系統衣車

本語を表示。

「本語の主」

「大きに、

「大きに、
「大きに、

「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「大きに、
「

大建築公司和有關機和港級任代理,所以此次等委任代理,所以此次 LTD. 之電動打字機寫字樓傢俬各物器機勿號拍賣行拍賣 STAUDT & ASSOCIATES

整者兹承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1323 OF 1982 PA NO.1323 PA NO.1323

欖勿 照拍 實行拍

大帮塑膠機及各物度告 PLASTIC & METAL MANUFACTORY 欖勿與拍賣行拍賣 Po YUEN

電話五——二二〇二二四 香港 標勿兄弟 拍賣行 啓爾或意外之事俱歸買者自理特此聲明即將全部貨獄以現錄紙鐵足並限於指定期內將該貨物出清下組之後共貨物性質——數膠機)各物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得表

11101111国 香港概勿兄弟拍賣行啓

傷殘運會昨 銀禧中

揭幕

徑 草 **黄會意旨固促進亞洲各地民族互相** 滾球兵 乓 籃 分展角逐 解與友好

\ 早

同時希望喚起國際人 後,各多賽健兒相繼踏足跑道饒場方心讓,臨場的篡賓亦異常踴躍儀 、士對傷殘運動之重

九龍刀球戗進行外,其餘三項皆在銀碎今天的比賽計有輪椅組田徑,發肢組長 對傷殘運動的重視,俾使他們更能被參賽,選樣大型的國際傷殘動會在亞

大會所備的旅遊車区司軍所。他們各穿上具有民族中、秦國、云勒國、及東加等。他們各穿上具有民族中、秦國、云勒國、及東加等。他們各穿上具有民族中、秦國、云勒國、及東加等。他們各穿上與軍地、新鐵內一大時間,與軍地、東北賽場地)。 等。他們各穿上具有民族色彩就服式步出台場多加開幕觀,體序尼泊爾,紐西廣,新藏內亞,菲律賓,南韓,星加坡,所羅門尼泊爾,紐西廣,新藏內亞,菲律賓,南韓,星加坡,所羅門區分別是香港主辦地,遙加拉,拜丹,緬甸,中共,菲濟,印度

四組舉行 節藝,田徑,劍琴 草地震球,游泳

殘運 會今 各項賽程





が顔色

日六十月九年戌壬曆夏

賈四第張三第

乒

兵

草地滾球

合卷





专,將於十一月五日至 等,將於十一月五日至 等,將於十一月五日至 與香港小型足球總 時 與香港小型足球總 會 聯 之一九八二年港

。 孫職定於十一月五日(孫職定於十一月五日(與期五)下午五時三十 與期五)下午五時三十



愉園

八巴巴

—— 六比四、六比三 六比二、六比三

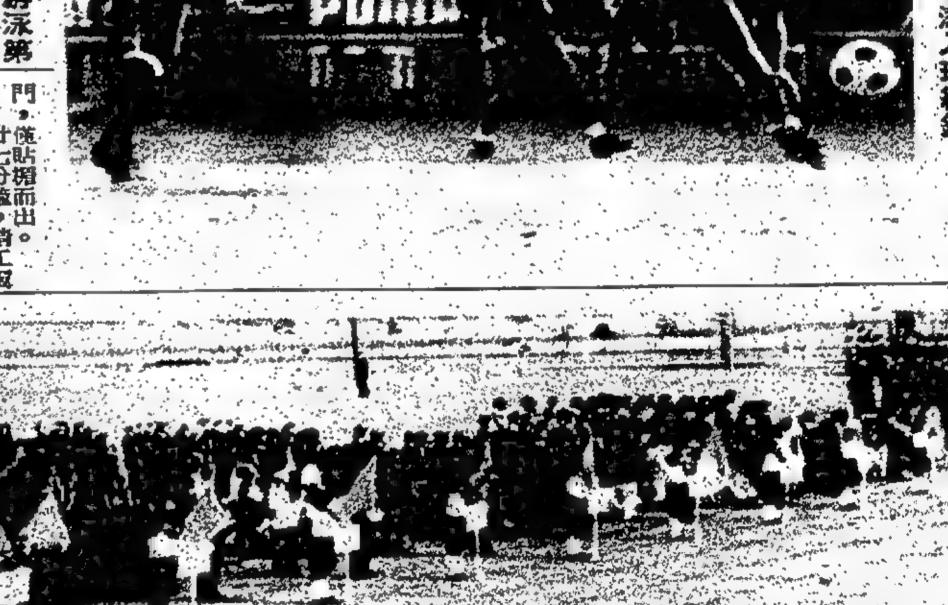


港穗澳小

6、席間大台宣佈精英賽在朱來三年內,將台照常舉行,以促進本晚香港網球總會慶祝主辦精英大賽十週年紀念,特假恰東酒店舉行。 一条牧肝五元,小童及學生收費五元。 一条牧肝五元,小童及學生收費五元。 一年八岁,女子八岁下午一時抵開戰菲日同時鴉行男子入吶觀選賽。男子首回合賽事今午上演。今日大會日同時鴉行男子入吶觀選賽。男子首回合賽事今午上演。今日大會

會工定限票。 世界軍 没嚴重毆

É





西 屆 爲成 舉選總 足 焦

長會協足際國與浩天葛長會任現

常瑪及第四號種好密絲孫·分別被淘汰出局,使到爭標實力更為接達瑪及第四號種好密絲孫·分別被淘汰出局,使到爭標實力更為接特訊)香港網球楠英大賽昨日揭祥,爆出兩場冷門,女子組單打賞日號。及第四種/科章瑪·塞 統嘉·被濱 昨爆兩大冷門 港網球精英賽女子單打

(美聯社與利亞大馬色廿九日電)政利亞將 會派遣六十人的代表與參加下月在新德里舉行之 極達拉說:「我們最大的希望是舉重,因為 原很有機會在舉重項目上得金牌。 一 大門除中有世界間名的納加,他曾在阿拉伯及亞 一 大門除中有世界間名的納加,他曾在阿拉伯及亞 一 大門除中有世界間名的納加,他曾在阿拉伯及亞 一 大門於中有世界間名的納加,他曾在阿拉伯及亞 一 一 大門於中有世界間名的納加,他曾在阿拉伯及亞 一 一 一 大門的立場。」納加在上屆曼各亞運由上, 新德里運會。」 一 大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 一 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大門的立場。」他希望「所有阿拉伯國家均會多 「大學」」 「大學」」 「大學」」 「大學」」 「大學」」 「大學」」 「大學」 「一學」 「一學 「一學」 「一學」 「一學」 「一學」 「一學」 「一學 「一學」 「一學」

參加亞洲運動會 圖蟬聯超重量級舉重冠軍

叙利亞派六十

・競後結果・翌五十一

法。 一、管頭反對為天 大型保羅省的協政界人 一、管頭反對為天 一

際足場所受。

月十五日全國內議選舉的結果。

式中

,經過

進價位

豐盛人生多姿彩」填字遊戲

Q座 07 十四樓 \$333,000 R座 01 十一樓 \$353,400 R座 01 十二樓 \$353,400 年 底 入 伙 Vigers HONG KONG 宣爆大業街34號 Chartered Surveyors

前景難測

可免積壓資金

宇宙間UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號

A·B兩座 二梯二伙 三面單邊

高尚單靜

每單位768-923呎現只租

S座 07 二 樓 \$300,000

S座 07 卅 樓 \$326,000

5~217355 澳洲鹽梨唐人街 商業樓宇出租

意茶餐廳等均可有意調電。5—444179

澳洲雪梨高級洋樓出售 医型北區車士活(DEVONSHIRE >STREET、CHATSWOOD)交通方便级 《境優美淸靜兩房兩廳大單邊 曲尺騎樓獨立 重房建築材料特佳已入伙約年半售價由

5A\$115,000—125,000有意簡電5-444179

電話5——244133搭內樣259號 中區寫字樓廣租紫幣

【需字樓招租 ,面積由三佰餘呎至千餘呎

詳情請在辦公時間內掇電話租務部洽商

德輔道中166/168號定昌大廈 三樓全層1250呎 及550呎220呎各一間 於仁有限公司洽 定昌大厦十三楼5——459222

类涌醉酒灣榮來工業大區 6890呎另有車位 2

行工商業。詳情請電③699431蔡先生洽

有意論體3——7220799許小姐洽

柴灣冠華鏡廠第二工業大匠

2650呎至8305呎另有車位

(金豐工業大廈(大連排道炎芳地鐵站對面) 約6500呎(連1樓大車位一個)吉售500萬~ 大業公司5-446171洽

> 鳳凰新村翠凰街14岁地下 旺舖連閣樓

地下四正無柱666尺每尺580元 閣棲600尺八尺樓底每尺300元 電約看樓 K 280008 割洽

工源足,交通便,合各行工商業。 · 顧取道266-277號工業大厦・面積 詳電3-699431蔡先生治

電話:3-929646

也門花園地下商場G,H,U,V舖

屯門新坡36區新入伙三層樓宇多幢,每 層700呎地下旺舖通合各行業,汽車直達

九龍青山道532—532A 萬昌工廠大厦

投資移民加國

加美邊界旅遊旺埠全年生意五年而至獨資京川式酒家運實業出廣。取價相宜。隱惱投資。東主協助辦理移民手積。 並提供市場資料及管理辦法。11月初東主專程同港解答資料。預約來函: P.O. BOX.1225 STATION "B FORT

ERIE. ONT LZA 5Y2. CANADA.

大角咀釋樹街48號50號52號相連三間 共954呎。新舖位。每呎12元,三年租

废東道1159-1161號二樓,面積7,000呎。 由.2.500 帜起,合各行各集,即交告。

参加资格。凡十七至廿五歲之青年人均可参加。 (「豐盛人生多套彩」活動籌備委員會成員及其家屬均不得參加,以示公正) 全加辦法:其安遊殿表格。寄交九龍開敦道440號地下廉政公署澤豐分成收? 品:(甲)五名特别獎,各得海洋公園入坳券二张,宋城入坳券二张,及「豐盛人生多麥彩」綜

合晚份人场券二张及其他纪念品 (乙)五名安慰獎·各得「豐盛人生多 念品,包括較鉴,紙貼等。

截止日期:一九八二年十一月十五日。(以郵數段

1 香港與大陸連邦的一個調口。 2法國名小說家。名著有「項鍊」 3 教人平白與人說話不要說他人的不是。 4十徐谈的人,常舆肃年人連同一起何呼。 5.做事十分順利及育嵊理。

6 香港的一個很美的外號。 8、喻人要經鍛鍊方可成材。以玉篇例 9 越實的另一稱謂。

10.說人老了更爲堅強。

.11 喻放货利的人。 .12與「物質」的利對。 - 岳飛滿江紅詞中的一句,上句為「八千里路雲

二東去日本之意。 三中國的一種宗教。 四豐盛人生多姿彩。

六外表兇惡,內心害怕的一句形容詞。 七「孟子梁惠王」中的一句,下句爲「以及人之老」。 八指當今青年的一種心態,不滿眼前的環境。

九人的一種生理動作。 +・力求盡善養・達到更稍美之意。

土城人墩才而到晚年才成功。

主·喻一件工程或整循品十分精美·真是鬼斧伸工之作。 室 也許有,不必有,原於秦檜鴻所岳飛之即名。 **运永遠存任下去,水不熔蔽。**。....



(特級)石排灣學街坊福利會新任理事長苗並賀陳若瑟當選區議員 苗華振促港府改善環境

屆新員就

會舉行

兩名男子

瓷磚潔具·電器燈飾

新唐穆平清每呎469元

祗餘2字樓一層

九龍城南道16號仁城大厦

面積532呎

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5-560387 黃竹坑業發街12號

松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5-523009 長沙灣長順街19號 楊熠松第六工業大厦大小單位俱全

管理處洽或電3-7439229

福耀松第五工業大厦只除一單位三千餘呎

皇后大道中128—140號

17至19樓

新型寫字樓租魯

威享大厦

管理處洽或電3-7584818

恒隆

5-7904111

舖位·商場·住宅租售

元朗順發樓H,J,K,L,M,N,Q,R舖 〈碧華花園9A,9B連車位城市花園多間 也門市中心最旺收租舖多間

地舖連二三樓住宅全幢或分層平售 · 三樓住宅,空氣清新,水電厕齊宜

城即有限公司 5---226009 5-252497

六基有限公司

中區寫字樓 國際大鷹(徳輔道中141號)

1219呎至2000呎 -----租14元呎 S海外信託分行大厦(德輔道中259號)

葵涌地下廠舖

(大平賽或短期租約)

離 西 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 坪 渡老 南。州

報日僑華 順寧道277號工業大厦,單邊地舖, 面積1,350呎 有關仔,地旺人稠,適合各

情况熟烈。 《推訳》香港華商旅遊協向秋季會員聯數叙獎大會,昨晚感大學行,参加者計有航空旅遊界人士聖該會會員等共一種盛大學行,参加者計有航空旅遊界人士聖該會會員等共一種,

个青主席促會員團結合作

頒發新會員證書

五

同受傷

華商旅

協盛大學行

會員秋季聯

歡叙餐

橋

港持牌

B

葵涌道上失去控制

貨車突翻

新角有

有助 進

(特])要使中英語文同樣受到 工作。翻譯更能促進中英文化交流, 工作。翻譯更能促進中英文化交流, 工作。翻譯更能促進中英文化交流, 由建灣香港經濟。 ★加者須即席翻譯文稿兩篇へ中 示旨,在引起社會人士對翻譯坦比賽大會主席岑才生指出:

教授及除善祥先生担任評判。評得名貨獎品一分。 **一點。** 方面表現比較良好 2各得獎者。頒獎典體則 **美國商務部**

耐用品

除了汽車業外・デージの大型の大車を乗ります。

宮

娛

易易

南

放完

蜈

霓將揭幕 饠 桀 7

文儀展覽

展出

多項新產品

V

321

頓盛華:台舞利

易

天頓映今 求 1 1 日 日 日 怒海 絕總

業失英

形有

三後最限的 手殺力姓貝最 龍狄倫阿 人美一第界世 **整丹速美嘉** 宜 不 董 兒

產量几·都東

風劍龍: 場早今都銀

李 远远

早請今滿日連

磡紅

際國

場 五天今 雄英虎打 SBF

公 城木: 五 餘 配馬威點 馬 羅森半

映天今

聯合廣告

場五鈴滿大日連

ROCKY III

生海!求

怒海

由怒

投奔

福海斯

場五天今!

樂氏門金泰國 週二第

翻導黃監 家演百製 榮·噴

讚大評影報各

週二第 割導養監 教演百製 榮 鳴

讚大評影報各

咒蚁蜈 演主偉僑苗。朗殿李 場夜午開加磡紅

。 學 中央 · 看 。 等 厅

3 881755 映週二第滿狂 片效緊。投怒。俱心事張 生海 裂胆

華南

壽祥子林。人騫繆

招鬼小鬼場在一般街唐早馬子馬

聲樂:都富

宜重影技器 驟暂怕小 **美王郎課**會

主百二文脉志 " 場阜價廉. 迷痴性爲常現了於。於

早場滿華

早時场五满狂

禾嘉·都皇·后皇

實鄭王黃僧 主歐文 百志 適勝雅肯鳴信 串客套大套

味滋多試少:天明 ²⁵ 人石寶醫樂新⁴⁵

華大新

3-841199

早請場五!週二第

場五後最 串客衛大裝

味滋多試少 **海三隻樂快潮及都新海**拿

秀獨枝一座賣 娃淫房間:場早今都實

光新

五个福龍 場天星華 喜創城新劇鬼首藝 慾色 四纯 怕生

星福·地產油·華龍

珠明·慶·晋

嬢 0 默斯

系影 國 · 6 倫 都 都 · 5 教 五个大連場天滿日 全 國 球 版語 片恐心[編紀本 王怖魄人最世

洋南:仔港香 巨糯感拍和用片做人成淚血 怒海 驅人魔

作傑美唯紛教麗約部一 奏夢依依。心春凱撩 鄭姜王黃曾 文大 百志 雅術青鳴偉

宫麗碧、利川頂 **华四天今** 座定速火 早請飛撲 九七五兩 時放 點點點 間映 半半半半 李翰祥文松

迷牆

旺越映越 評好獲大

穆素人主演

*

场五天今後最 今 事故受戀的女玉童全對一

驗傲的 主德絲杜 積 斯麥 演。海麗德懷德里 電影 人感到

活生怖恐默

投奔 怒海 學立社獎金兩 榮 「體比」像項 遵

宜不實兒

看觀宜不實兒 筝盲城

怕 奇響創全事怕 特思新面劇怕

場點開天

演導製驗加柏倫亞

23M 29 . 42 . 209 達直士巴

场五天今

電話:432859

	**************************************	-		V:	
	*************************************	777	~ #	. ·	
İ	(船名) (西名) 谷 海六五 LU HAI 65	青岛	一日 革	夏.	(船)
•	大同二號 TA TUNG 2	,日本 、 .	中日 単一一日 進	英.	美 蘭 東方
	東海大號 TUNG HAI 6 企	高雄	東 中日 東 日一	海海	浸 遠東 麥迪
	勇 绛 GALLANT PIONEER 海 富 MARINE CONTAINER	南非 R 基隆	一日,沙	(裕)	海皇王
	海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 力 東 LATANGAN 新星加坡 ZIM SINGAPORE	日本	一日,束		海平河
	東方武士 ORT KNIGHT 新 郵 NEW MAIL	美國	一日港	郵	得力。 雅斯· 森林·
	東方雅士 ORT.ACE		一日岁	5 班	蓝塘
	逐河雅士 CANAL ACE 太 武 山 TAIWUSHAN 海洋専使 OCEANIA COURIER			图 9	阿康 天
	阿法達 AHMAD AL FATEH 郵 福 TIMMAR FORTUNE	台灣馬尼拉基隊	. 二日 相	和必	百 保 美國
		台灣日本	二日、東	2)	明皇明
•	太平洋丸 PACIFIC MARU 榮 進 GREEN FORWARD 麥迪遜總統PRES MADISON	地中海	二日 大二日 和二日 和	建	大西河
	艾森豪總統PRES.EISENHOWER 遠東貿易 F.E. TRADER	美國		8、統、	追東 倫 教 發 展
	貿易貨績 TRADE CONTAINER 美上美 BOONKRONG 2			及 與行	
	原來利馬士基CORNELIA MAERS 長 南 EVER VALOR 海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL	美國	二日、月二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千二日、千	建	松平華
, b.1	米海洛夫 MAKSIM MIKHAILOV 大 富-GREAT EORTUNE	日本	二日 司 二日 ヲ	8、林、	祭 格內a
;	先鋒貨機 PIONEER CONTAINED 豐源一號 HONG GUAN 1	汝萊	二日第二日	達	奥季市力
	閩 當 MIN FU 他路那迦 AND TARUNAGA 宇 宙 COSMOS	"印尼"		利來	快高。康和
, 	快 劍 STRIDER BROADSW 澳洲丸 AUST MARU	ORD高雄 基隆	三日で	保利	
	甲變丸 KAI MARU 藍 紫 BLUE SHARK	基隆日本	三日・日	郵は	新星†
	森 海 倫 SOVEREIGN ACCORD 祭 宮 GREEN FORTUNE 海 図 HAI KUO	台灣	。三日,日 三日,和 三日,和	1 達	米海洋
	愛 華 築 ADVARA 先達快車 STRATHFIFE	澳洲	三日ブ	マニカ	愛難
1	泰 藍 賽 THAI PAILIN 光 輝 REGENT RADIANCE	日本	三二日、ラ	だ 解 ラ	及 漢洲語 建 摩
	建設二號 KIEN HWA 2 木 星 JUPITER 天 翔 SKY HOOVER	釜山	三日第	學、與	
	依莉莎星 ELYSIAN STAR 世界之虎 WORLD TIGER	日本	四日中	中 央	金利第一伊英河
:	快樂 基 HAPPY STAR 格內迪洛夫KAP GNEZDILOV	盤山歐洲	四日第四日	年 林	艾森
	解歴快輸 HAMBURG EXPRESS 秀 平 丸 SHUHEI MARU 快喜奥達 FRANKFURT ODER	日本	は 日辺 へん 日辺 へい しょうしょう しょうしょう しょうしょう しょうしょう しょうしょう しょうしょう しょうしゅう しょうしゅう しゅうしゅう しゅう		新奥西 村 法
	海皇琼瑶 NEPTUNE AGATE 泰 來 TAI LAI	馬尼拉		唐 恒	換洲藥和
٠,	超他馬尼拉FROTAMANILA 的	新加坡	四日第	地利行 新興	甲盤
のはない	利思馬士基LEISE MAERSK 海平萊城 SEAPAC LEXINGTO 甘迺迪納統PRES KENNEDY			- 44	非岛
	海 · 快 SEA REJOICE. 落 宜 SAMPAGUITA	日本		3 成	新雄非洲
· · .	99 子 星 GEMINI STAR 沙 歌 英 SURCOUF	印尼 基隆	五日	嗒	海洋
;	南 華 NAN HWA 新力根 KORPIGAN 聯 紫 MOSEL	基隆 日本 新西蘭	五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新五日、新	隆	源德
		日本	五日	郵	新乘
	新雄馬 NEW STALLION 史其林安 STREAMBANK	華北	五日第五日ラ	所備	加 多 新 海 康來和
	奥華高雄 NAD, OBUKHOVA 海皇黃玉 NEP, TOPAZ 巴 越 海 PRAVADE SEA	新加坡	五日、五日、五日、日五日、日五日、日五日、日五日、日五日、日	建恒	英雄
	藍 培 洲 LAM TONG CHAU	美國	五日名	島	力 蘇、華
٠. ٠	光 大 KWANG TA 2 蒸英達丸 CATHERINE MARU	高雄台灣	五日 大日 人	k 裕 即	機 快 大
	脳 與 FOO HSING 加納快輸 GHANA EXPRESS 非島恰美利JOHNEVERETT	高雄 台灣 日本	大日 3	と 検 ・	宇和是原
٠.	新 城 KOTA SINGAPURA	新加坡	大日・ス	725	秦 <u>監</u>
	東方鴻圖 ORT CHARGER 亞 湖 三 AURELIO 3	台灣 關島馬尼拉	大日 名	· 超	他路 里 利 美 上
		美國	大日 百	保利	海皇和
	阿康加瓜 ACONCAGUA 百利士高 BENNY SKOU		六日 前 六日 市	图 來	依和 秀 平
الم ا ا	賽島貨櫃 FORMOSA CONTAIN 大同二號 TA TUNG 2	NER台灣 高雄	、六日 / 传 - 六日 / 明	運 資	海皇
	東 南 HP DONGNAM 上 海 SHANGHAI	· 益山 上海	七日月	文商局	雙子 群島 非島
";	陶南一號 DONAM 1 雅打馬士基ARTHUR MAERSK		七日 花七日 花七日 月	美 、興・	東京新
	非 洲 丸 AFRICA MARU 美國貿易 AM. TRADER	日本美國	七日 ブ 七日 多	く三輪	英州
, .	良 客 EVER SPRING 百保圖 BARBER TOBA		七日 和七日 日	F保利	巴地
j.v	康 俊CONTENDER ARGENT 澳洲開發 AUST EXPLORER 興 華 HSING HWA	澳洲	七日、竹七日、花	和	皇 () () ()
	海皇明珠 NEPTUNE PEARL 利 來 福 NL.DELFT	美國	七日和	慰 恒	海峽
	高麗好希望KOREAN JACEJIN 東方為梁 ORT.IMPORTER	台灣	七日 湘	多數	先鋒1 貿易1
	美丹丸 MEDAN MARU 美西美 MAH 2 样 風 CHEONG WIND	日本 受谷 受谷	七日 拔	郵 破石 (1) 基	民高
,	基利土多費丸CRISTOBAL MARU 費利星 BONNY STAR	J 日本 《釜山	八日 月八日 名	三	金 東海 遠東
*	有利雅士 ELECTRO ACE 恐航雅士 CLIPPER ACE	日本	八日 中九日 中	中央中央	海南
	陶南二號 DONAM 2 遠東商業 F.E.COMMERCE 博 多 丸 HAKATA MARU	益山 日本 高雄	十日 第 十日 2 十日 日	凡 洋	建築木
	今日空郵(星期一	***	截郵用		天 華 海
	西澳洲、汶萊、馬來亞、台灣、新河、沙勝越		印尼 上午	一時	酸 快 缭
	泰國、孟加拉、菲律賓 澳洲、斐濟 紐西蘭、巴基斯坦、西德、奥地利	· 对部 - 40%	· T-	十二時 千三時	洋 枝 i
	秦尼亞、叙利亞、伊朗、卡塔爾、 意大利、利比亞、英國及北愛、愛	約旦 爾蘭共和國。	下4 丹姿	干四時	福 寶島 興
	、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、 士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、	瑞典、以色列 南非、肯雅、	·瑞 塞舌		
	爾、也門人民民主共和國、加納、 、西屬北非、堅拿利華島、印度、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威	日本、琉球草	島。		美麗
	、尼日利亞、法國、吉布地、利奧 加拿大、朝鮮共和國、美國、夏威	利安 奥·瑞莉安鎮	一下	产五時 .	運河 皓 史其
	、阿根庭、巴西、巴拿馬共和國、	烏拉圭、智利	下	千大時	南

L	年戌壬曆夏	[WAH	KIU	YAT	РО			7
	****	*****	**** t	**** 月	*** *			•
		一 //C ****** 西 名)	***	-	***			•
	美麗安 MEF	美洲	縫					
	東方武士 ORT 長 剛 EVE	R VALOR TRADER	:紐約		二日	利起	Œ ¦	. ·
	麥迪遜總統PRE 海皇珊瑚 NEP	S.MADISON .CORAL	加州西南西南	北太平洋 太平洋	三日	總和	ic is	
	海平萊城 SEA 甘迺油總統PRE	TAMAILA PAC LEXINGT S.KENNEDY	TON西北 加州西	太平洋 北太平洋	五日		城	7
	雅斯達快輸ALS	RAGOER MAEI STER EXPRESS TO RMALIN	S加州西	北太平洋	六日	捷瓦	2	
	蓝 塘 洲 LAN 百利土高 BEN 阿康加瓜 ACC	NTONG CHAUNY SKOU	加州南美		大日	香原	5 人	
	天 時 B.T 百保 BAF	ENNESSEE BER TOBA	加州西洛杉	北太平洋 磁紐約	七日	百保和	₹] }	
	長 春 EVE	TRADER R SPRING TUNE PEARL	一、加州	紐約	七日	利。這	Ž.	
	大西洋力。ATI	ALOA ANTIC MARU	美國	北太平洋 	九日	大 3	≝. [
	飛航雅士 CLII 追東商業 F.E. 倫·敦·福·TOV	COMMERCE VER BRIDGE	美國	-1-as 24	九日	汎	羊箭	
		DEVELOPER 欧洲	一綫					
	・中華資板 CHII 蘇 拉 SOL	IGLIN NA CONTAINE A DEL MAR	IR-歐洲 地中	海	一日	港海村	第一	
٠.	核內油路夫K.G	NEZDILOV NEZDIKHOVA	化 酒		三日	利森水	†	
		RIGAN NKEURT ODE ITENDER ARGI	H MCM	l de la composición	五日七日七日	東引	5	
	雅打馬士基ART 捷爾滿斯基J.C	THUR MAERSK HELMONSKI	张/ai 形/ai		七日八日	馬士書	\$	
	雅利達士 AKR	澳洲						
	新星加坡 ZIM 米海洛夫 MAI 海洋事使OCEAI	KSIM MIKHAIL NIA COURIER:	·OV澳洲 新 <mark>畿</mark> 內亞	南太平洋	二日	華 材 大 !!	k 製	
	愛 雜 樂 ADV	ARA SEL HERINE MARI	新西		六日	來那多	€.	-
•	澳洲開發、AUS 蓬 摩 亞。SAN	T.EXPLORER	· 漢洲 期里	受特爾	八日	恰、釆	ם ו	
	金利雅得 GOL 伊芙蓬 公士基E\	即 · 巴 ·	紅海			孫 琴	NA L	
	東方雅士(ORT	ACE S.EISENHOW	合大 R 阿拉	港印度	二日、	美彩	臣	***
	克 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	R LIAN NEW ORLEA MAD AL FATE	週刊 NS 依力 H. 阿拉	伯霉	二日	新野怡、禾	E I	
•	澳洲丸 AUS 榮 宮 GRE	TRALIA MAR EN FORTUNE RIBOR	U 阿拉 遮打	伯澤	三日	大 三利 是		
	甲 契 丸 KAI 能 星 WH	MARU ITE STAR	連打 科倫	坡印度	五日 :	日 事	金	
	非島恰美利JOH 康 使CONT	R CHING INEVERER ENDER ARGEI	NT 遮打	港印度一河喀巴	七日本	猫 、牙	泛	4. V
	新雄馬 NEV 非洲丸 AFR	V STALLION ICA MARU 東南	科倫坡	阿拉伯族	八日	新代大:	S	
	海洋之源 OCE 源 安 FOR	AN RESOURCE	E 新加	按 詩巫	一日	類 2	분시	
	徳安ARA 新郵 NEV 東風SING	V MAIL 3 WIND	印尼安谷			平日 恒	3	
	加多資 KAT新海 德 NEV 原來利馬士基CO	V HYDE	《 即尼		二日	海平	*	
	英邱雅士 DYN 華 福 TIM 力 東 LAT	AMIC ACE	展尼 E 馬尼	拉拉	二日	東海	*	
	森、華(倫)。SOV ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	rereign acco	DRD印尼 汝萊		三日	日重	多金	
	大 富 GRE	ER BROADS AT FORTUNE MOS	新加	坡巴生	三日	天 ま	#-	
,	字 宙 COS 利是馬士基LEIS 泰 藍 實 THA 光 輝 REG	I PAILN		11.1.1	四日。	港、季	邸.	
2.5	他路那迦利ANI 里利奥 LIRI 美上美 BOC	.TARUNAGA	印尼	1 2	、五日一	亞利列	K -	: . : .
	美上 漢 BOC 海皇珊瑚 NEP 海 悦 SEA 依莉莎星 ELY	AGATE	馬尼	权	五月	港:七	且	
	依莉莎星 ELY 秀 平 丸 SHU 海皇赞玉 NEP 藍 黨 BLU	SIAN STAR HEI MARU	馬尼 新加 馬尼	坡	五日。五日,五日	中海和	处	
	■ 子星 GEN	IINI STAR	組加	(SE	五日	1000 大	# 1	
	非島恰美利JOH 東京、丸 TOK	YO MARU	曼谷新	加坡巴生	七日	順 · 5	死	
	新 城 KOT	A SINGAPUR IGANG GLORY DAN MARU	A 新加 《 雅加	1姓氏魁 1達新加切	七日	本 平	4	
	巴越海 PRA	VADE SEA 治 ・日本	- 納國	[亞氏斗為	1八日	(國)	/E	. :
	鱼 星 ROY 选利恰美利MUI	AL STAR	金山 三 日本	≨山	一日	新福	東 灰	
	海峽貨機 STF 図 利 KUC	RINE CONTAIN LIE	的基。REI 政治	通 雌台中	一日	海	E.	
	先鋒貨撒 PIO	NEER CONTAIN	INEO 整	隆 加维台中		海川		
	民利 MIN GAC 金 華 KIN 安海大駅 TUN	SHAN G HWA	上海		二日二日	枢 面》 東 東	司海海	1. 1.
	東海大號 TUN 遠東貿易商F.E 海 國 HAI	TRADER	日本	K.	三日	川水	衛	
	透東貿易商F-E 海 國 HAI 南 進 HP 建苯二酰 KIEI 木 星 JUF	TIER	212 h-h	4	Part Part	10		
	天 朔 SK) 華 麗 HW	A LIE	天津 基础 上海	北京	四日四日	輝和	灣利品	
	应 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	JIANG PPY STAR LAI JIANG KOU	上海		五日	景新	华 興	
	弱 與 FOO	HSING .	高加		大日	水	谷	*
	費島貨櫃FORM	NG HWA	NER 基础	K高雄台中 法	七日	海		
	美麗安 TME 哥利美 GO		被五		一日	- -	鲜英	. "
	連河雅士 CAI 皓 星; WH	NAL ACE	南非	埠 → 1 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	五日	達新		
	史其林袞·STI 南 華 NA	REAMBANK NHWA	南非南非	_	五日	T	殿	- -

美丹丸 星期日到

世界之虎週五運星馬 月中開

百保利輪船公司

電話:3-7320222 The SuperCarriers

12/11 14/11 20/11 22/11

川航羅省、長堤

收货站: 共和HT四號槽

VILLANE 非公會 往:刁拜、建文、巴連、科威特、亞布打比 殿利圖 WILLINE TOYO 成利統 WILLINE TYSLA

收貨站。 ☆ 利高集連油培育 電話:0-246121

鏈总中心大厦六樓

全箱收貨期 散食收貨期 題行

8-14/11 8-13/11 15/11

收貨期開行

13-19/11 20/11

3-9/12 10/12

6/11

14/11

兼收貨箱貨

电话:0-245324

國航:長堤、點省、壓備、三層市、利緊痛。 內陸轉運至聖地牙哥。史托頓。東岸及墨西哥灣各埠

腹塘洲輪 LAMTONG CHAU 30/10-6/11 30/10-4/11 6/11

OCEAN CONTAINER 16 23/11 16 22/11 24/11

香島貨糧輪 ISLAND CONTAINER 12-18/11 12-17/11 19/11 全海收貨站:英浦國際4號碼頭 電話:0-246121. 散貨收貨站:九龍倉海運港(2號間) 電話(3)688729.

收貨站: 九龍倉海運艦(二號閘) 電話: (3)688729.

SINGAPORE ISLAND 7-14/12 15/12

收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:(3)688729...

澳門代理: 安遠貿易有限公司 。電話: 86954

5/11 雜珠島輪

5/11 銀洲輪

香港至波斯灣線。城坡貨箱貨

直航: 刁拜、巴連、建文。(無收刁拜LCL資價)

SHARP ISLAND

CHEUNG CHAU

直航: 施打。

藍塘洲輪

馬航新航機服務

大四洋九八日過港翌日開生新加坡及要谷等。 (本報訊)香點輪船有限公司代理之額珠島(PEARL ISLAND)號間行,直放機洲雪梨、墨爾砵、此利土形及阿德醬特。 日本郵船(香港)有限公司代理之額珠島(PEARL ISLAND)號間行,直放機洲雪梨、墨爾砵、此利土形及阿德醬特。 日本郵船(香港)有限公司代理之額珠島(PEARL ISLAND)號間日本郵船(香港)有限公司代理之粮给(LARCH)號段櫃輪,於本身十日(星期三)由基隆抵港、碇泊在人民间是落台、翌日客航、前往地、市海比利尤斯、利馬梁、列達基亞、貝魯特及繁拉得港。 (星期五)由曼谷抵達,碇泊在現代橋上落貨,翌日客航、前往地致、温哥華、福地可、芝加哥、克里夫蘭、宣務市、科蘭、西雅圖、利察滿、温哥華、福地可、芝加哥、克里夫蘭、宣務市、科蘭、西雅圖、利察滿、温哥華、福地可、芝加哥、克里夫蘭、宣榜中海比利、號段櫃輪,在八日(星期一)由日本映到,停泊在現代橋起落,温哥華、福地可、芝加哥、克里夫蘭、温特泽。

來往新加坡吉隆坡之間

賴治下週航地中海

電話: 5-295541

開航日期 11月11日 11月11日 FUSHIMI MARU NOSHIRO MARU 11月14日 TROUTBANK 11月16日 FUTAMI MARU 11月16日 FUSO MARU 11月4日 KAI MARU 11月11日 BRISTOL MARU 全貨柜船 11月9日 ANWO VENTURE 東非 11月8日 OSAKA MARU S.A. MORGENSTER 11月13日 SALLY OCEAN 西非 11月14日 ANWO VENZURE 11月9日 巴 印 CRESTBANK 11月16日

T. S. K. LINE

☆ SOVEREIGU ACCORD LIRIO TOK YOMARU MEDAN MARU

紅海埠: 遮打, 亞卡巴, 吉布地,亞撒,荷地打、 **蘇丹港,亞丁。** 直航遞打 **蒙巴沙, 達巴斯撒拉姆** 徳班•開普敦•伊利沙 西非各埠

香港至椰加達(全貨櫃服務) 往:柳加達、CAKUNG(鉱收货櫃货)

11月3日 11月5日 11月7日 11月7日 (* ACCEPTING CONTAINER CARGO FOR CAKUNG)

龍珠島訂旬內抵達

MESCO CLUB最近正进艇船務會——

地中海各埠 高档,喀拉量,盂買。

聚, 足足地仍沙,

中國語文

(甲)課文分析:

6成以及細胞的增生2作用,因此,若鲜

宋明遊文選

. 配承天寺夜遊

中學會考試題預習專欄

主旨:本篇主要在記作者與友人夜遊承天寺

解目嘲的態度符之。

三個麼次:

指博分析:本文篇幅短小,但結構緊厳。可分為

一一)「元豐大年十月十二日……相與步於庭

道一層次有兩個部份,由開首「欣然起行

」,更变待時間和夜遊的原因——月色實

在吸引人。從「忿無與樂者」以下,則是

交待了至承天寺 的理由,和與遊的人亦如

作者一般未接,這亦是相伴的原因,在此

已爲文章確求 一句的「朋人」一詞作了伏

這少少三句描寫月色。主要在「空明」

所有的機器及指示都 所有的機器及外一些機師 的電腦設計,一些機師 的電腦設計,一些機師 所有的機器及,一些機師

(二)「庭下如發水空明……當竹栢影也。

在庭散步,月色如水的美景,並影達

了作者在被貶中的心情,是別談平和

的·雖有一絲的洛寬感·但亦能以同

晨操

B

字,月色所以如水,水中所以藻荇交梳

(三)何夜無月……但少問人如吾兩人耳。」

「空明」二字而寫。

滿井遊記(節錄)

哥倪和遊春後的繁假。

解分析:全文共有兩部份:。

脫出來。

都全因「空明」而來,反過來說,亦是爲

,道段是寫作者在月色下的心情。月色下松

梧的美景本来到底皆显,但能有阴情来欣

位的又有幾人呢!如無朋淡的心情,爭默

盘迫也會視而不見的。於此亦可見作者的

難受,但作者却能以曠逢的情懷處之,不

爲物果,從名利的困擾。不透的顯闪中超

主旨:寫作者春遊所見,看力地描寫了滿井

的春色,作者對春遊的渴切,並遊春時的

"遺部份寫北地初春的寒冷和風沙,使人欲

外出也不能,帶出了作者被困室內的否認

為下文紹滿井綺麗春光,遊人心醉作對

證一部份可分爲四個層次,首四句點出了

語承接登是知滿井的美好春景:作者首先

以下高柳夾邊,土膏激潤,一望至臨,若

脱灌之鴆。」四句,一方面爲滿卉春景先

郊外後的心情。是如脫離之鵲。這心情自

然是满井春色所赋予的,是情交触的寫法

。接着這一全面而概括的描寫後,便是逐

——小部分的交告·先高水·次高山·冉熙

柳與麥田。在遺些描寫中。隨着對滿井的

作一個簡製介紹。另方而亦寫了作者到了

時、地·人和天氣情况。以「天鹅和」。

廿二日……而城居者未知之也。」

卡拉神

態保持

活、傳說、野史、两言。

在我們的想象中初民的生活條件是十 分類辛的·他們不但茹毛飲血,穴居而野

處,而且進一步,既要與猛**騰**的歌寫,進

行藏極的搏鬥;遭要對威力無窮的大自然

予以有效的趨避。與猛**驚**腐敗的搏鬥。經

: 至於對那大自然的神威, 却感到一種藥

然不可侵犯的畏懼。因爲大自然的一切現

染太令人登心動魄。他既能呼風喚雨。 也

能地獲山搖;他既能洪水潤天,又能赤地

千里!這些現象是由許多天神在那裏主宰

歷 ? 也許是! 於是初民對遭些大自然的現

金產生了許多天**攻而模紫的解釋**,以及企

國征服大自然的美麗幻想。但是神話的是

种話隨著耐脅的發展向前黃進,使那

些幻想中的天神越來越「漿人化」了。他

們是人。却具有神性。因爲具有神性,所

以他們的能力是超人的。這些超人点便是

初民幻想中的古英雄,初民把一切的希望

鄰依附在這些古英雄的身上,而楊造出許

史與神話、傳說有擔無法分割的密切

系。所以左傳、國策,以至於史記,許多

神話與傳說也是歷史的淵原,最早的

多豐富動人的故事來,違便是傳說。

谷

復課態况續進 英雄仍未夠

台商出來。也可以列寫大綱或是把全文 损窘。實大觸是把那文章的內容條列出來

被遺落下來不太真實的部份,便是所謂新 史,它是更充滿了故事趣味的。 由於先秦是一個百家爭鳴的時期,語 子在网述他們的哲學思想時,常藉美麗生 • 比全文摄窗來得更簡明扼要。處望遺績 動的故事。來爲他們的深奧的理論作深入 練習跟處理機與有杞類之處,只是要注意 内容的蜡柄。分類,行文也可扼要些。大 網的波達方式可用點列,表解或其他方法 親切而動人的內容。 試用自己的文句·把下防一段文字的內容 列成大調•字數不得超過一六〇字•形式。 ①岐王叫他準備一些好的詩作和聲電曲譜 先秦小說,大概逃不出四種範圍,神

再給他華美的衣飾,然後承公主招待 贞客的時候,把王維介紹給公主・ 譲他 可以在公主面面献技。 2)那時候的科學考試。往往受正官費人所 左右,因此,若要一學登第,便必須得 到他們的助力。 ③杂——籍國、孫策。 **食**費的公主位高勢强,是不可力爭的。

動容——感受很深至現於顏色。 立刻命他演奏他的新作。那歌曲聲調哀 切,令滿座的沒客都深受感勁。 「你們瞧!老舊家來了!」打頭的放 · 饭筷,向北指着說:「帶着他三個小孫

大夥兒眼光都向卷手指的方向望着 --一個七十多歲長實老人,手要拄着根黑漆 的手杖。身後跟着三個穿着火炭短裝女孩 "「吃饭啦」怎麼樣?菜飯可好嗎?」

長聲老人很違地就打招呼,網聲網氣 「芝宮家的」選勞動你來祭君。」大 · 夥兒恭恭敬敬的站起來,打頭的領先回答

水是鐵字板是鋼!」長舞老人打印

说:"「饭菜都好,吃得饱。很舒服。」

哈哈:「在稼人就靠了一把笨力锅,吃不

他們後來越來越向求真的路上努力,那些 他,喝不足,那來的勁兒?」 留像

建造太空





華僑 到

馬

少場各級地方 — . 兹· 反來了一個强有力的側寫——寫動物 ,寫滿井的遊人,寫爲,寫魚,原來他們 都共同感受了春的生氣,同是甚氣洋流。

借此,讀者對滿井春郊的生意衆然,目有 更深的感受了。 最後,作者寫出了自己的感慨:居住在城 市的人不到郊外是不能領各追明帽客光的 ,啻下亦有首得的表現。

郵.日

地 地 链 注 已 包 地 地 色 賽 , 連

心胸。雖在貶麟當中。不得意的愁風自是 複智指導: (一) 證味作者在文中流露的心情。 蘇軾的心情:參考主旨及結構分析(二) 。其宏道的心情:参考主旨及結構分析(三 三)分价海洋遊配一文的寫作技巧。

> ·D寫景的鏡頭運用:參考結構分析(二) ②比喻法:以嫡之新朗,冷光出匣喻水光 。以脩女赋面,始掠客囊喻山色。 ③比照:始寫城中春寒與風沙, 製出春郊 温暖徒步即汗夾背和生氣。 初寫局促一室的苦悶,微出如說籍之時

> 的輕快目由。 | 領魯蘇軾寫月色的手法。| 主要在「空明」二字,以處中月光如豫水 > 松佰影如藻符於水中來寫月色的空明 >

. 既形象亦有立**権感,這**思象是異常的美妙 乙)語文練習 **一)閱讀理解**: 占人讀者很不容易。因爲在印刷和紙沒有 發明之前: 一般人是讓不起告的。第一·

~~~~~ ,說的是唸的醬組過五部車子裝的蹲價 其實用今天的眼光看 , 五個車子的設並 不思察多。孔子唸查很用功,「常编三絕 」,意是皮帶子,竹腳、木鷹用皮帶子拴 起來,才不致於亂。遭種雷是用細子編起 來的,所以叫做編。讀得久了,把皮帶都 翻断了三大,是形容他老人家非常用功, 對一部對反源閱讀,熟讀精讀的意思。 句話,這樣質重的物,普通人是讓不起的 。後來人們把書寫在吊上、捲成一卷一卷的,所以一部書又分作若干卷。 帛也很 **徵,只有有錢的人才抄得起。則了紙發明** 了,雖然便宜些,但是選得手抄,抄一部 **都很赞麻,抄得多部势就更称烦了,一般** 册,所以替又有册的名稱。第二、有了答

有贵族官僚于弟才能上學。雖然有些私力 講學的·但也要學習(束修)·交不起的 人理是上不了學。第三、因爲當對。遵少 • 一個學校的學生就不可能人人都有質! 只能憑老師口投。自己鄉記,這樣,學習 的時間就要長一些,靠勞動力能生活的人

們, 飲杏更更不容易了。 總之。由於物質條件的限制。古代人讀語 - ,尤其罗讀很多許是很困難的。也正因爲 這樣·讀書也有很多的限制,資族官僚子 弟讀為容易,平民子弟讀數因難,知識被 趙断了,士排在殷。工、商之前,就是遵

①作者那爲古人讀述不易是有兩大原因 「古代人讀舊很不容易」至「讀傳便更

②試用自己的交句,把上文的第一段(由 不容易了。」)仍用語體提成一四〇至 一七〇字的文章,標點符號不包括在內

人還是抄不起。用紙寫的書,可以裝訂成 • 還得有人教 • 古代 學校很少 • 而且也只

**查很贵重,得用手抄寫在竹間或者木牘上** 。一片竹簡、木腹寫不丁多少字, 幾部舊 就被滿了好幾取子,有人說。「學舊五車」

乳明婦女爲廿五毫十歲以上者,應爲

一、爭煩時需婚紀朗 探第星人廉。開〇由世的一點造巴。彼廣球克 比關節造核驚大生提為什麼。閱期求,初說 測一一類直則始年一紀規個易通建因此泛基又 現國。成子院災一克,現強不生了的,而,,但器但有到的了提之九前模計如訊成爲打使地預天在家因世電的最大的。 於何爽能那太間九開的會反補了我電用,料文更對此界廠要,的士一般的的那子倘自爲將少預女 不不可時星他年酸大濟,,常在,腔人屈家的核那種部,與多於在各全來結核說專門事時的若由男女別作 的空飛供代際預至明,革並使脫下非電類時阿依子時來關門造功將近一時,對數無,女少人到家 的空飛供代際預至明,革並使脫下非電類時阿依子時來關門造功將近一數女字發實對對無 各城機使,殖測二電有命且通大世常話非有思報動,物閉世成力來的例人大生已於性要下倫 行市赴用有民人〇話如,開話的紀利機常了克。力每的,界大廠會明是是減戰感長的結世布。星及火,更地類二戶一定始聯人,便,地月拉 ,一股將的衆的發史

無力。港產牛仔布和燈芯級,最近實銷雖然稍爲轉暢,但價格尚未有除了TC胚布在香港市場售價每碼升五分至一角之外,棉布價格還是季交易會對一部分棉布批價提高百分之三,TC布批價提高百分之五季交易會對一部分棉布批價提高百分之三,TC布批價提高百分之五季交易會對一部分棉布批價提高百分之三,布匹價格,目前尚無力上升,因爲本銷及出口都是很弱。雖然歷

白麥而當,現在離岸價每噸生油與菜籽油每担提高五元

府有

凍

事業收費兩年

**十磅庄每包提高二元** 

元,即降了百分之五點四·5

• ※國米十一月份輸港新訂假雖然间降 • 但因美元匯率與高元至十元。十月日九日 • 中國大陸金稻絲鱼每担加五元。據

以口

米亦局部加假,廣西米每租加四元至六元每扣再升十二元至十四元,大米每担再升

九。十月廿七秦國香米每日九六元至八元。十月八日中

大元至

二元至四元,澳洲絲苗每担升五元。十月七日個,以白米反應最速,十月一日泰國香米每担

师三次改商,每百港元党人民幣由州一元九角二分降至廿九元五角九分,作三次改商,每百港元党人民幣由州一元九角二分降至廿九元五角九分,元,升幅為百分之十三點九。即以中共人民幣對港元匯率而言,十月內已十日每美元党六點一〇港元,到了十月廿七日每美元最高神党六點九五港破低的降至七十九點七,降临為百分之九點六。美元對港幣匯率,九月二

拍數而喜

到

**本港對外貿易不振的情勢達到了表面化** 

· 計下左 比今降右

村 年八年

復

有強對經前顯並談問於重,政督討局題對的資本及未員題前點由佈的論明立

投業商工港本擾困已氣景不濟經界世前目

被 解 成少受地 除 口 轉 不 壺

由値增量減變爲値量倶

對九月份及首

# 及護門張四 围釜

下斷不值幣元港來月多個一去過 工與活生民市,面全及擴旦

一,性面局屬只價漲,罩籠氣景不因但。。響影性惡免難產生業

前每個高丁 以美元結假的・ 奈何在香港市場受進口棉紗 一一百五十港元。一二百五十港元。一川是到港成本

斯坦棉紗受美元匯率上升影曲不願貯贷的。仍照Ğ假沽 唯是香港市場各價表面提高,個別與州狄季交易合批價提高百分之三 每包訂假三百五十

五十港元比中國大陸 A 級棉紗每包高一百五十元,試問怎能銷售?南岭地田美元匯率太高,代理商最近已停止運來。混枋紗廣州秋季交易會對提高百分之五,在香港市場領領不若棉紗那麼劇烈。台灣 O E 棉紗,只是高百分之五,在香港市場領領不若棉紗那麼劇烈。台灣 O E 棉紗,只是高百分之五,在香港市場領領,每包提高一百五十元,升幅比棉紗大樓商難免受到很大的匯率損失。 **狼要吃羊** 

一元四角,亦在成本水平之下。 一元四角,亦在成本水平之下。 一元二十港元及五千六百五十八港元,香港市场售價每磅二元三角八分支二百三十港元,但香港市场售價却比成本價偏低,每碗二元一角至二元二角百三十港元,但香港市场售價却比成本價偏低,每碗110六百九十美元至七百关元,照現在颐率折算,每噸到岸價已達四千七百六十一港元及四千八亿大差距,例如銷量最大的PE低密度軟膠,每噸1100六百九十美元至七元四角,亦在成本水平之下。 - 但假格尚未有提高- - 棉布假格還是欲升- - 棉布假格還是欲升- - 促提高百分之五,但 上升及港元幣 

每噸訂價六百九十美元至為提高,但與進口成本仍

**低下降的影响,成本辩均而此外,如金屬原料、化** 

(流售價仍低)

· 染料等

均受美元匯率

般生活必需品及工業用原料價格全面上升,現在香港市場一般糧食、日用品、工業

《翔。十月卅一日》 《均遭受更跌重打躲》

。危巢乳瓶·雖受風雨觀·山上升·並且升幅逐漸擴大

7、並且升鹵逐乐了,港元幣值仍然低落,勢不用原料等價格尚未有全

定扶勢港莫會業員多彼的和助的的說治事者則甚伏不

:個月

-個月

取大據是去。

滙豐財務有限公司 滙豐授信財務有限公司

8.5% 10.625% 一個月 最低存款額 HK \$1,000 HK \$500,000 10.25% स्पृष्ठः . 8.5% 10.25% 兩星期

十八個月 10.5% 兩個月 超過一年期限之存款,每半年付息一次。。 滙豐銀行各分行均代辦理 定期存款諮詢講電:5-8396254

10.5%

元年

其他儘管服務 車輛機械租購/租賃,....林劉淑英 5·8396210 胡月香 5.8396220 5 8396256 

貿易信貸/出口押滙 5-8396258

查詢電話: 5-8396333 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心土樓

小。例如港產棉紗、雖然原棉成本指物些價,只是局部上升,並且升幅很關香港工業仍然疲弱,最近在香港市 到港成本增加固然最顯著 ・現在到岸便毎噸二五五十二年 現在到岸便毎噸二五五十二年 現在到岸便毎噸二五五十二年 現在到岸便毎噸二五五十二年 またが ,直接或間接增加成本。外幣或港元結假,亦因其 ,美國白麥離阜假每 由於美元匯率 初每噸

電景上升必然會引起連鎖加風。工業總元 實 倫 加 要 次 應子

合 取的 若的

整 投 資 安 者 日 先失趨

激減,此倒買。稍性食升趨。

8%

商人對後市普欠分售賣補品的食肆 觸礁

退市

信

出法一出

**若** • 個

投

會

訂

交

濟經僑華

· 全週最高價爲週三之三四七二 以廿九元,週大升廿三元 • 週六 日四個半交易天 • 週二 全價升二

〇八二近迫已值兌元美 

與日本富士銀行合作 業務過全球

總行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 西區分行 5-496321 堅尼地坡分行。5-8188185

新漢幽分行 香港仔分行 5-538135 **脊窦消分行** 5-681141 数塘分行 銅鑼灣分行 5-776072 "英满分行。。

土瓜灣分行 3-642313 九餘號分行 3-825666 3-232889 3-894211 Q-247121 深水埗分行 3-805358 垄浑分行 0-444108 大角咀分行 3-964167 元郎分行 0-794183 旺角分行。 3-944215 大连排進分行 0-971202 油麻地分行。 3-320593 青山道分行 3-785279 海洋大廈分行: 3-663371 好時中心分行 3-683251 紅聯分行 3-633301

**總分行均代辦理本行全資附屬機構** "廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

免稅美元存款 9.1250% 一個月 10.375% 9, 1875% 二個月 10.625% 9.4375% 9.6875% 六個月 9. 8750%

東尖沙咀分行 5-8226200 海宫中心分行 3-7312411 尖沙咀分行 西區分行 5-403774 油麓地分行 3-320885 銅鑼灣分行 5-790452 3-639311 土瓜灣分行 5-246061 中區分行 3-700119 深水埗分行 希爾頓分行 5-215155 3-260296 新涌曲分行 5-420816 擺花街分行 3-420118 觀塘分行 5-745393 灣仔分行

5-685263

-0-797395

筲箕灣分行

獎浦分行

屯門分行

荃灣分行

5-495131 5-8183130 5-8914171 5-685143 5-492148 3-960238 3-820148 3-265128 0-794265-

0::404191-4

元, 朗 分 行:元朗教育路富好大厦

0-25603

0-812804

恒生存款有限公司 恒生財務有限公司

10.500 % 10,500 9.750 % 9.750 % 9.250.%

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手続 電話:5-8255111

10.000% 兩個月

恒生存款有限公司

10.500% 兩 年

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 美金利率 港幣利率 港幣利率 美金利率 10.250% 9.0000% 三個月 10.750% 廿四小時通知 9.6875% 10.375% 9.8750% 10.500% 9.3750% 六個月 一星期 10.000% 10.2500% 10.500% 9.3750% 一年 兩星期 10.7500% 10.000% 10.750% 9.3750% 兩年 一個月 10.7500% 10.250% 10.750% 9.5000% 五年 二個月

中環和肥火度气機。 中環干緒道中歐陸貿易中心八樓 港島辦事處 九龍辦事處 用效道625號驅斯大厦下九樓

期票貼現 進出口押滙 樓字按揭 歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3 ■ 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

真收貨本港幣三十五日馬

一個星期 10.75% 三個月 11.00%

一個月 11.00% 六個月 10.50%

兩個月 11.00% 一年 10、25%

居者有其屋貸款

各類汽車及遊艇分期付款

美國紐約歐文信託公司機構成員

.行: 宣后大道中161 號 5-4345111 中區分行: 皇后大道中228號 5-260331 金銀貿易得分行: 子沙街 1.2 - 18 號二樓 5-444421 西甌分行》補輔道西139-141號 5-488118. 灣仔分行: 軒尼詩道333-335號 5-739331 北角分行:英直道 4 3 1 號 5-616108 **普美灣分行: 普美灣東大街 1 4 1 號 5-696223 柴灣分行: 興華邨安興樓514-516號 5-573131** 油蔴地分行: 3架 教 道 5 0 7 號 3-841540 旺角道分行: 旺角道 3 8 - 4 4 號 3-910633 大角咀分行: 通州街 5 1 - 6·7 號·3-910673 觀塘分行:輔仁 街 2:2.號 3-424114 菱涌分行: 菱 興 路 1 Q O 號 0-294411

元朝分行: 元朗青山道 6.2 號 0-750437

香港上海衝豐銀行全資附屬機構

数迎查詢其他主要外幣存款利率 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

汽水昨日獲多利同業利率 10.75% p.s.

電話:5-213166 证话:5-231017 電話:3-854027

的,會被罰得更高。 就會被重罰,如母生法例,舉凡違例而

港限制應予取消

个高龄津.

貼

益

二三五期

四季的開始

效方金分

目超過十七萬人,政府在遺方面每年的支出,也超過四億元,因而成爲驅利[四月設立高齡津貼(原稱老弱津貼),到現在差不多已有十年時間,現在接受

像不像?〈毛毛〉

看你們

樂

庭家地天童兒濟經寶三第張五第



日六十月九年戌壬歷夏

室的開始。(TE) 全 现在,是以立春 至 现在,我们的



中環成整頓街2-504室 本時裝公司由一九八二年 十一月 日起將遷往: 遷址通告 (統記飯店側)

藍石

鄕

形如北京的石舫、双湖、西湖及南

訂

欣賞湖光山色 林木。 奇花異

制管務租前當

却 宜 於

發展趨勢 配」無化凝聚合 完新,該公司對 完正在歐洲增加 正在歐洲增加 正在歐洲增加

熱衷

評論

聯蘇予售糧穀國美 報章 美國

週

下價售地 減銳益收房庫

是實及經度高之新塑料 是質及經度高之新塑料 是質及經度高之新塑料 之需求。 之需求。 於海水化淡工程。 於海水化淡工程。 於海水化淡工程。 於海水化淡工程。

公司報告

西河

亞洲電視 邱德根唯 蝕本生意

# 最 一月級餐水溝通 大希望收支平衡

**收視成績穩坐三成** 第二、不認第一、 ,望能逐漸進步

断本。 视台有何分别時,他說,只有做電視生意,才 视台有何分别時,他說,只有做電視生意,才 即德根經營生愈,範圍藝廣,問他同經營

百傷健運動

健兒

神采

飛揚

鄧麗君無綫拍特輯

馬可 孛羅





作爲對無較

陳家蓀

自言價錢高

秋特輯」

亞視

周秀 姚鳳絲向電影進軍 襲 要移 民 或

出一部劇集,追樣觀衆才不容易忘記她,此外,周秀觀剛出電視劇,而加拿大之行,將會三、四個月後才返港,希,與她啓程時間相撞,因此她遂未决定是否接拍。不過,月赴加拿大辦理移民手積,及榃穿了的耳膜動手術,故唯一

近况。 近况。 所人雖是無錢合約演員都因演出電影而好久 兩人雖是無錢合約演員都因演出電影而好久

在拍攝「姦我者死」,倘若電影發展順利,不單止機會少,而且待遇有限,又不及電影。她表示,自「英雄出少年」後,已有一年綫,去年,公司曾斟她被簽三年,但當時監 

欵

# [ 進段日子對我的一生來說,起卷關鍵性的作用,過去一年多的日子,苗僑偉在忙碌與與舊中沒過, ,這對阿苗來說確是一個實練演技的好機會。 年、花花公子。窮光蛋、大寫商、黑帮人物……等等 阿苗演出了多部風格、內容迎然不同的剧集,劇中 趙雅芝爲老人等 慧妍會做主催

,故公司驾她担任主持,同時,加入劉懿「仁濟」的節目主持人,擬定劉领傑及張已定,但因孫泳思拒絕作時裝表演,影响鄧的「仁濟醫院籌殊之夜」,將於本月十

前,孫泳思以主持「七彩繽紛話香港」爲主近忙於拍「搖音人」,無暇出席會議,故詳。同時,討論過趙雅芝擬変與惡奸會舉辦的綠思表示,先前無奸會會開會議,考慮舉辦



無綫台慶月今 邵逸夫主持亮 燈

龍區兒童繪畫今晚 持亮版機

得最好,評判方面,有力能域政務專員,強調茲及其他 時卅分,歡樂今宵開始時,还過去線士將親臨總台主持 時卅分,歡樂今宵開始時,还過去線士將親臨總台主持 個內股施及特色,分爲觀衆一一介紹。 是內股施及特色,分爲觀衆一一介紹。 一個以九龍域區爲主題的兒童精動壓。 一個以九龍域區爲主題的兒童精動壓。 一個以九龍域區爲主題的兒童精動壓。 十五週年台慶即將來臨,台慶月亦於今(一)日正

·他對美術有心得人士作現場比賽,看誰遊 )進行過初選,選出二

記者真不錯!幹丁那麼短的時間就歡樂今宵」有一個第目叫「記者明

/ 號推出



推敲

香港電台第一台

題材,於是不爲脊髓大衆學,有調他們的節目太偏把節目路錢提髙格調,脫

收聽率低降原因

立體聲電台一台是中波

H丨F丨大型收替铁管线的舆起,人們,要談的是該台的播放波段。以現在耳目後,並無聽過第一台,所以節目的質問後,並無聽過第一台,所以節目的質問等恐怕是把第五台談認爲第一台吧!



港台與新聞處合辦



李察基爾 N 與 米 高 堅 合

爲 不智





·米高堅近作「提作,由於大家性情等緊蓋顧能與米高萬美元。



下、新冠英目前在台灣南部泊戲、日來、突然有大批記者。與到南部訪問他、使斯冠英大爲受用大批記者。與到南部訪問他、使斯冠英大爲受用大批記者。與到南部訪問他、使斯冠英战相信遣。除了影片本身外,還要講運,許冠英战相信遣。除了影片本身外,還要講運,許冠英战相信遣。 一類的事情,可能,他與實芳芳兩人合作的運程一類的事情,可能,他與實務運,許冠英战相信遣未到,故此只收五百萬而已。

許冠英絕区

認為票房

**連起期二在彌敦酒店舉行** 薄荷咖啡二一次招待會 二次招待會

心願聲影 於本周二 (二日

及宜佈分手



好寄情

頁一第張六第

■校址:油蔴地南京街 8—20號(近佐敦·

招收一九八三年一月及六月份

中學第12班及13班(大學預科)

畢業後由校方輔續直升獎加各大學

學雜費全年加幣\$2200元

住宿由校方代爲安排

(S) Toronta School Service

加率大升學喜訊

欲於八三年春季升學者

豈能錯過最後升學機會

各申讀者若於十一月八日前將有關學歷文件交到

本中心。你便可獲派廣邁合的中學。另本中心並

保證能趕及一月課程。

如有疑問,請親臨或致電本中心查詢(免費服務) 注意: 本星期六2:00-4:00P M 將舉行最後

址:中環德籍道中300-2號·華萊商業中心11B

一次講座,歡迎來電桌券入場或依時出

席事員公署截止辦理八三年春季學生簽

協助申請學生簽證代訂機栗,安排住宿等。

證日期爲十一月十二日

(上環街市電車線站對面)

: 5-409415 . 5-435832

DANFORTH COLLEGE TORONTO CANADA

OHIO STATE UNIVERSITIES 'OHIO USA. 美國俄亥俄洲 5 間朔立及私立大學 委託本會招收82及83年度各科學生

各校均特别設有英語先修及進修班 學費及宿費每年由美金 \$ 7000起 美國各區其他私立大學十數間。 亦同在本會辦理招生。詳情待詢

報名及查詢處:前程教育輔導專業顧問會。電話:5-293447 地址: 香港軒尼詩道123號5A樓(修頓球場對面),電話:5-295586

預科夜校招生

倫大(A/OL)11月5日截止報名 港大F.7,F.6

中大、會考補習班 報名: 星期一至六下午二時至下午九時

校址: 九龍太子道 219 號新法書院 電話:3-7119206,3-7119207

英專部同時招收新生

初中課程綜合練習

震落了清晨满披着的露珠 用背套來裝付難問肥碩的瓜果。 秋天楼息在農家裏。

**産進上滿載着白霜。** 整整插着歸泊的小葉。 秋天遊戲在漁船上。

溪水因枯涸見石更清澈了 牛背上的笛聲何處去了

(1)秋到原野。 (2)秋风秋雨。 (3)秋江船影。 (4)秋收遇後。

A(1)(2)(3) C(1)(2)(4)為什麼溴水更清澈。 A春天水派。 D没有水平。 C天而之後 上文的體裁是什麼?

6. ( ) 撰面·我因衣衫單薄而瑟缩起來

B向他人提出要求。

C向他人發出命令。 D向他人表示自己的感情。 很久很久以前,人類的祖先和其他動 物没有雨樣,都是四足爬行的、後來 才逐渐變成雨足步行。

老師問有沒有人反對旅行的目的地;

至200字的短文(標點符號包括在內)





關心自己前程的學生

HIGH PARK SCHOOL OF PELHAM

。校舍建於1926年,在多倫多市附近的 FENWICK

4. 校園佔地數十萬平方呎,除室外有各類球類

運動場所,室內運動場館外,還包括暖水泳

查詢地點:海外留學導敎中心

网络克里奇姓氏 医克里特氏 医自己性 医多种性 医克里特氏管炎

現只招收二十名八三年一月份中學7-13

歡迎中一以上成績優良的學生從速報考

FENWICK, ONTARIO, CANADA

,師資優良、規律嚴謹,校學昭著。

班(G7-13)日校生及男女寄宿生。

高尚寄宿學校

非整合成

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

3-853568('4')、3-7770282(夜)、3-7798811(衣)

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

校務處: 二楼(2字): 3-858577 3-853568

香港網輯灣新尼特遊458-468號四至六樓(全鄰南京大厦)

九龍大埔道241-248號(新校)(近島傾酒樓)3-853568。

PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 枚男女生

Shorthand Theory

Hong Kong Taxation 香港税例

Shorthand Speed

Typewriting

· 監察恤據上 1 · 校務處 : 四模 1 3 字 1 5-8912090

香港稳制进售119-127批三樓 (2字)近高性酒樓 5-461226

九龍彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173

:九龍太子道375號全座(獅子石道對面 1 Tel:3-305487.

九龍大埔道新校(夜校)通告

本校大埔道在校已正式作用,新班拉册入学于情可到技校址解理。

New classes commence in November 1982 1 十一月分新班通告

Single-Subject Courses 退修科

&.C.I.F. Calculation 進出口實務及計價。

學制:兩個月結常、在油水地較及旺角校上果。

Commercial Course 夜校商科全科班

科技工筹起上商营者你一进出口首务及C.L.F.

Electric Typewriting Course。電機打字全科

上课地點:夜校商科全科班在下列校址上课》

(二) 九龍太子遊夜校:太子遊375號全座 (獅子石道對面)

Hong Kong Taxation 香港税例

學利:兩個月點常,在香港網網灣校上課

平日: BM電機打字:包括Telex:

Elementary Bookkeeping

Interniciate Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Higher Accounting

举前《三個月結果》

校址:九龍大埔道244-248號聖路加書院內:近嘉順酒樓)3-853568

初级浮记.

中级簿距

高級合計

(一, 香港西区校: 德輔道西119-127號三樓(近高陸酒樓) 5-461226, 5-476464

||3-3051871(||日")||3-7130910(夜-)|

(三)九龍大埔道夜校、大埔道244-248號(近嘉頓酒樓,至路加書院內)

日夜校校址: 九龍彌教道498-500號一至六樓 (泰盛商業大厦)

BUSINESS **Typewriting** 

English for business

communications

**EVENING ELECTIVE COURSES** - CIF , - I/O Bills Shorthand 1 English for commerce - Elements of

BANKING Courses for Examination of Institute of Bankers (IOB)

建纪理論

速把速度

英國銀行公會課程 1. Local Stage | Course Banking Diploma Stage 2. (Part A) Accountancy Monetary economics Law relating to banking

81 Austin Road, Kin 501 Nathan Road, Kin 3-854392 129 King's Road, HK 5-781914

ACCOUNTING EVENING ELECTIVE COURSE

Bookkeeping to Advanced accountancy Costing to Management accounting LCCI Bookkeeping and Accounting

Revision Hong Kong Taxation to Higher Hong Kong Taxation

**最Dominion College** 

CANADA M6S 4E4 TEL: (416) 766-7602 2 \*本校见已接受G::11·12·13班及為成年人設之英語班報 · 做迎下。4以上同學在詢。 ★開課日期爲1,6,9月如學生申請83年1月13班可趕及9月人。

大學, 畢業後而升著名大學。 ★1月份學生截止報名日期 9/11/82 (成人英語班例外): \*本校自設宿舍、環境清靜。

\*本校設有獎學金以鼓勵學生及行專員負責解決新生住從 問題及辦理申請簽證手續。

: \*校舎近地下繳, 交通方便。 報名蒼詢處:九龍彌敦道385號七樓3號



口牌發展。即發展自。 72研習中心3-809513 **建设置753%[四]是证证**图

banking

Oral English

延遲處理申請貸欵表大學生不平鳴

A.P. is 5n-3,

find the first

common difference

first 10 terms of

term and the

of the A.P.,

4. In figure 2, a circle

If LFDE=55° and

Fig. 2

In figure 3, AD 1 BC.

and BC=10 cm, find the

LABC=50°, LACB=30°

length of AD.

is inscribed in AABC.

ZDEF=600, find ZACB.

find the sum of

「報編報先生台鑒。九龍汽車(一九三三)有限公司公共關係部經理王霖。一九八二年十月朝部門研討及調查・一有結果,當即奉告一切,以降錦注。趙先佈達,敬希查照為荷。」 高書: 黄和十月廿三日刊登讀者來函,對巴士服務之各點建議,請予改善等情,本公司中海編輯先生台鑒。 九八二年十月廿五日。 一中大學生臨路。 一九八二年十月廿五日。 一中大學生臨路。 一九八二年十月廿五日。

1983

中學會考試題預習專欄

明徳出版社資料提供蘆國雄

MILL & DALE PRESS LTD.

Answer ALL questions in

Section A and any FIVE

1. Find the area of the

Fig. 1

by 96%, find

. If the area of a face

(i) the % change in

(ii) the % change in

volume.

length of the

longest diagonal,

of a cube is increased

V-shaped polygon in

MATHEMATICS (7)

in Section B.

Section A (40%)

figure 1.

H.K. LO

Test 3

(七)

以後,發初幾年,德育仍有專科推行,內容則改爲道德要旨,公民須知,到了二十年代就把完一節,擴講陳宏謀五極選規。至於大學預科則設人倫道德一科,是三類課程中所共有的。至如忠介人體等有益風化詩歌。高小相同,讓四次,乘讀有益風化之詩歌。中學也有修身一科,翻開中國近代教育史,滿濟末年廢科學,設學校,初小有修身一科,每週兩節,摘滿末子

7. Simplify

 $\sqrt{\frac{1+a}{1-a}} \quad \sqrt{\frac{1-a}{1+a}}$ 

Section B (60%)

is n(2n+1).

8. If the sum of first n

term of the

progression,

term of the

progression,

number of terms must

such that the sum is

greater than 171.

9. (This question is for

As shown in figure 4.

of equation 4x+3y+k=0.

touches the y-axis and

L is a straight line

C is a circle which

centred at 0. P is a

parabola with vertex

at the origin and

focus at F.

Syllabus A only).

find the second

and the third.

progression is

(a)(i) find the first

(iii) what kind of

it? why?

(b) Find the smallest

terms of a progression

學校推行德育應由教師建工良好榜樣

九龍培正道與窩打老道交界處早 請合作爲感 7學門前設有 但來函請勿橫寫 不准等候

兩條行車綫被違例汽車佔據 

曾向運輸署及警署投訴但至今未見

很多送返學的車輛 - 違例停車 **黎泊車後,竟然司** · 雌道他們自己也要

班,雖道要因為這近百個萬例停泊車輛人士而運到及忍受塞車之苦?選有極層方的决心及行動去(一)既然培正小學大門(厲打老道)處設有一個「不准警嬛」的標誌,爲何還准許進些有?假如有警員或交通督導員在該處抄牌,那些非法泊車椅置放置樣猖狂嗎?(一)既然培正小學大門(厲打老道)處設有一個「不准警嬛」的標誌,爲何還准許進些有「一」既然培正小學大門(厲打老道)處設有一個「不准警嬛」的標誌,爲何還准許進些有「一」即,具具。

of the circle. (iii) Find the equation of the circle. (iv) Find the coordinates of A and B.

(b)Find (i) the coordinates of the focus

(ii) the equation of the parabola P.

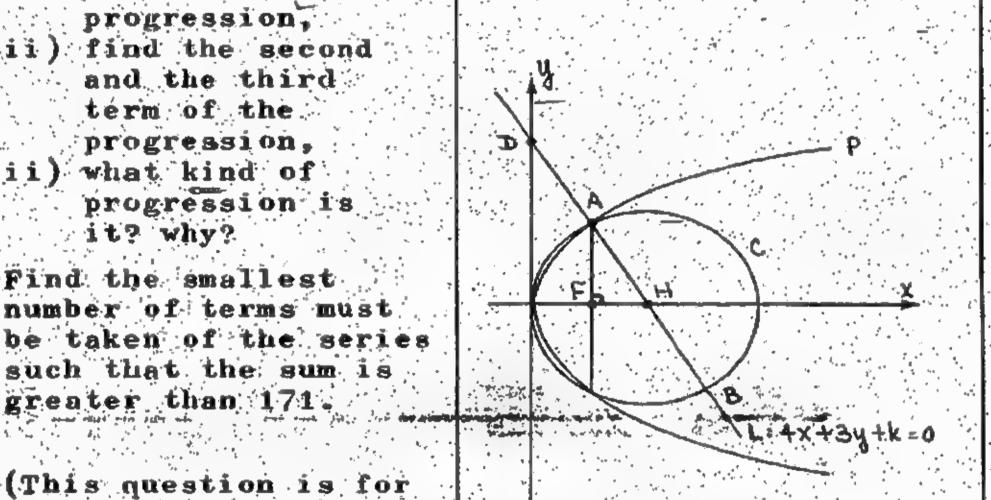


Fig. 4

10. (This question is for Syllabus A only) ... The cost of a school picnic is partly constant and partly varies as the number

of students. For 105

students the cost is: \$935 and for 92 students the cost is \$844 .

(a) Find a formula relating the cost and the number of students.

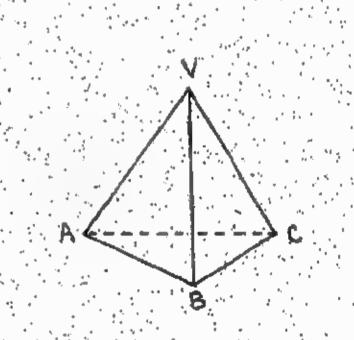
(b) Find the cost of a picnic for 320 students.

11. In figure 5, VARC is an isosceles tetrahed ron. VA=VB=VC=10 cm. AB=BC=CA=6 cm. Calculate

(a) the angle between planes VAC and ABC

(b) the area of AABC, (c) the volume of the

solid.



passing through (1,1), (1,3) and centred at 2x-3y+6=0.

(a) Find the values of f, g and c.

(b) Find the centre and radius of the circle.

13. The following table shows the result of 100 candiates in a Mathematics test.

| Marks          | Frequency |
|----------------|-----------|
| 20-30          | 2         |
| 30-40          | 6         |
| 40-50          | 10        |
| 50-60          | 20        |
| 60-70          | 28        |
| 70-80<br>80-90 | 20        |
| 90-100         |           |

(i) Find the mean

score in the test. (ii) Construct the corresponding histogram of the above frequency distribution.

(iii) If 75% of candidates passed in the test, from your histogram determine the pass mark.

14.1f 3x-4y-14z=0 and 2x-y+4z=0,

(a) find the ratio x:y:z

(b) In addition, if  $3x^3 - y^3 + 8z^3 = 16$ 

find the values of

3. If the nth term of an

 $3x^2 - 8x + 2 = 0$ 

of the equation

(iii) Find the centre

囊善解

XI Commonweste Games Etisbane Australia 1962

具有歷史性的摩納哥郵票

贈弱

子三世(PRIIVCE RAINIELLI 使以其實,廿六年前摩納哥國的 (GRACE KELLY) - 極把在 等就是會在美國影塊最燦爛的 所於本年九月十四日不治逝也的

為學會頒予最佳女主角奧斯卡金像獎,而得羅·THE COUNTRY GIRL得一九五四年美國和與冰歌羅斯比及威廉荷頓合演的「蓬門淑女姬親與占士史超域合演,都非常愛壓。點麗綠

嘉麗 出的紀念郵票不少與嘉麗絲王妃有關。「煙紅星,婚後她關注摩納哥福利,備受人民愛戴。摩納哥發,不幸於本年九月十四日因汽車失事逝世。婚前她是美國影系麗絲姬莉於一九二九年十一月十二日在美國費城出生 絲 姬莉 的

八 愛 戴

昌

五岛三收 C太的, 周德 防太 世的四藏 B平多後英洲間平 像,年的 C洋 個來 聯比。洋 十點 從一一的 島地 邦里 她作 生态 香烟 清郑 舞会 著版 十個

東本區等十二屆聯邦區 東本區等十二屆第十二屆聯邦區 東本區等十二屆第十二屆聯邦區 東本區的 東京區的 東京。

AEROGRAMIVE

Mauru Island,

Contral Pactito. 5:475

B

市一百週年。在信封上有「LOOSE SH」字樣,表示乃由船連一等 LETTER。

National Stamp Week 1982

信到洲從件那比香

至三千五百元之間,等工的收入時,區氏表示工的收入時,區氏表示工的收入時,區氏表示工的收入時,區氏表示工的收入時,區氏表示工的收入時,區氏表示

郭日

酒樓幸獲企穩

在經濟

不景中

# 作時間並

日領與藍領工 一週工作五天,蓝領工友,却要做五天半。(按:一般蓝領咬長,有是屬於例外。)按:仍以朝九晚五佔多數。)或半月調班制……林林總總,方式甚多。至於一般的特別加五,亦有採三班制(如早七午三,午三至十一,十一至翌日作時間制度,各不相同,當然以因應他們的實際業務需要爲

位近深的工友莫君,他表示意见:「公平一點說,在同一機構中服務,工時不應有藍白色,所造所說,各有各的理由,但只適用於工作進行的時候,若有脫節,則影响就大了聯絡,我們豈不是要。起重大的,全部的责任? 上班,明顯的是多了點精神負担。不特如此,他們休息,我們開工,萬一有不明或出錯領工友說:「不過,他們平日雖多付時間,但一週有兩天屬於自己時間,不比我們週六

少友身。入分理途 職并,日然廟上和務上。之。忽便有工必薪了陪食三命一議職,的人友,到 童他 侧唯,起作担是人 世化者,員漸平不,仍不心所开依後,工長理友辛亦升他功點,工,員、職不,後所是側唯平真敦當正,

·(2)·墨家以爲天有窓志,故倡母天] ; 又認爲鬼神操世罰之權,乃

墨家認爲當時貴族所行之確認 • 奢侈而害民 • 故主非禮非樂 : 又倡節用節題。 (4) 墨家鑑於杏秋末期政治多爲貴 族所把持,平民上達無由,故 倡問督,又因贪官贪賤懸殊

乃主尚同。 (乙)儒墨學說相與之處 (一)儒家主張贵貴、親親並重;墨家尚啓 · 不無父兄 · 不偏高貴。

(二) 儒家主張愛有等差;墨家主張愈受 (三) 儒家有階級之分; 國家尚同 : 主張人 人平等。 (四) 儒家重禮重樂; 墨家非禮非樂。

(五) 儒家主張久燮厚郡;墨家主張短麥薄 (大) 儒家對鬼神懷存而不論之態度,敬某 **种而進之:墨家倡明鬼。** 

(七) 儒家信天命: 調死生有命, 墨家主非 (八) 儒家經利;墨家重貨利。

十九、法家有法、術、勢三派、試述其主張。 **幹非如何折衷三派?儒家與法家學說又**有 何不同? 答:(甲)法家三派之主张

一)重法派:此派之代表人物爲商鞅,主 張定法令,以刑徵威迫利誘,令臣民

(二)重術派:此派之代表人物爲申不害」 主張君主以拖謀操縱臣下,令其不得 越軌。

(三)重勢派:此派之代表人物爲慣到,主 張君主能**基握**無止權威 · 即可號令臣 (乙) 韓非折衷三派之主張

(一)法、術、勢三者乃帝王治國之必要係 件·應相輔相成·不可偏廢。 (二) 君主必須專制獨裁,始可控制臣民

一切不利統治者之學說,皆應禁絕 (三) 猶各黃實,信貸必罰。以法判斷是非 上下貫展,均須絕對守法。

(丙)儒家與法家學說不同之處: (一) 儲家主張主張行仁政,以德化民,并 家主張嚴刑酸法。强制人民絕對服從

(二)儒家重信義:法家主張君主之間無信 . 錢可當·君主以權術類取臣子·自能 翠固君權。

二十、試容述各家、险陽家、縱橫家、蓋家、雜 家、小說家之主張。 (甲)各家:主張辨別各資同與,發揮辯訊

(乙)除陽家:主張「五德終始」,緊爲金 、木、水、火、土五行即五德。人類

铜法酯之,亦印林佳話也。丁敬身記〕。七十天草虫啼。深得唐賢三昧,當與南村梁心人共」默識云:「達夫先生目題秋艇城詩圖,有一

后茂樹,留獨與空山。濟應時相接,奔流去不 等等字次獎樹樹)云:「亭手石橋上,宜人徒 等等字次獎樹樹)云:「亭手石橋上,宜人徒 在知激烈,逼子筆力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子筆力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子筆力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子筆力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子等力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子等力道。相思鴻池水,浩鴻不 各古知激烈,逼子等力道。相思鴻池水,浩鴻不

歷史盛费均受五德輪流支配,迷信色

彩極震▫ (丙)縱橫家:主張以遊說諸侯獲取功名割

(戊)雜家:其主張雜桑屬、墨、各、法諸 **家之學說**。

(己)小說家:小說家並無主張,爲「街頭 巷議」、「道聽途說」之官。 一、秦用商鞅要法,試述其意義及內容,

咨: (甲)商鞅變法之意義 秦本爲邊陲落後之國·戰國初尚爲F 原膦國所輕,未能參與會盟。及奉公 則位,任用商鞅變法,經十年努力, **建**定富國强兵基礎, 為統一天國準 備出份條件。 (乙) 商鞅雙法之內容

(一)整理土地田税:废井田,湖阡陌,政 府按田徵稅。 (二)鼓勵生產:民有二男以上不分居者

加倍徵稅;勤於耕織者,免其徭役, 從事工商業或為情而貧困者沒有奴。 (三) 嚴密基層組織:令民爲什伍,它共學 一連坐法,告奸者質、旋奸者罰。

(四)改定地方行政制度:紹併全國鄉邑爲 四十一縣,集權中央。 (五)提倡軍功,禁止私門;宗室無軍功者

·· 不得爲屬籍:私門者按慎節輕重受

左宗常行書聯左

7。(歐振雄藏),轉戰國浙各地。後又平陝甘,定天山南北路。左宗棠,字季髙,湘陰人。道光舉人,咸豐初,

# 1983 中學會考試題預習專欄 中國歷史

華僑教育

## 立基出版社 馬凱旋提供資料

て二つ 周代で積り

十七· 春秋歌颐時期· 學術何以特別發達?何認 九流十家?何者爲其代表人物?" 答:(甲)着秋戰國學術發達之原因

(一)王官失守,孥術流入民間:西周政業 '合一、學術由官所攀握,發族始有受 教育機会。及至春秋戰國,由於社會 -制度,昔日、學在官府之傳統建被打|| → 大批 對族淪爲平民,與籍流入民間 私人講學風盛,不民乃有接受教育

(二) 社会制度,新舊制度交替:春秋戰壓 期間,社會、經濟均發生急劃變化 封建制度已告崩潰,中央集權尙未確 立,有志之士目髂時間,紛紛提出救

世濟民之新學說,學術思想日益活躍

(三) 富禁未立,思想雷論自由:春秋戰國 之世, 曾禁未立, 思想言論自由, 各 **種學說勃與,各派學者或以其學說教** 授生徒·或問遊列國·游說諸侯·形 成百家爭鳴之局面,學術更加發達。 (四) 指侯争勒, 競相延攬人才: 歐國時期 ,諸侯爭磷,列國各自圈强。諸侯爲

求富國强兵,競相延攬人才以爲輔英 求進用,因而刺激學術大大發展。 (五)文化蕴磁器厚,根基紮實:春秋戰區 上承再、锡、文、武、周公之数化 文化題積豐厚。根基紮實;加上當時

發揚光大。 (六)交通發達,有利傳播:戰國時代, 學術思想發達之間接原因。

上小說家,是爲十家。 (两)十家之代表人物 (一)儒家之創始者爲孔子, 發揚光大者爲

孟子及贯子。 (二) 道家之期創者為老子, 發揚光大者無 莊子。 (三) 墨家之阴刮者爲墨子。

(十)小說家之代表人物爲青史子。 1、試流儲、道、墨三家之學說要點,並比較 儒、愍學說相異之愿。 · 才智之士遂以其所學干謁諸侯 · 以 答:(甲) 临、道、墨三家學說之要點: (一)儒家學說獎點

才智之士輩出,爭相殼揮,學術遂更 紫勃興·交通甚爲發達·爲學者周遊 列國。傳播學術提供莫大方便。成為

(乙)九流十家釋發 九流十家爲春秋戰國各種學術派之合 稱。「九流」指牒、道、櫽、法、名 、陰陽、縱橫、殼、雜九家,九流加

(四)法家之明創者爲管仲,繼起者有商鞅 、申不客、資到等,至韓非集其大成 (1) 儒家認爲「仁」乃最高之道德 標準。要達至仁之境界,行爲 須合乎忠恕之道 : 所謂忠 : 即 盘一己之本分。恕即推己及人 ,「己所不欲」勿施於人」7

恕之以締。

(五)各家之代表人物爲惠施及公孫龍。

(七) 縱橫察之代表人物爲主合縱之蘇棄與

(六) 陰陽家之代表人物爲郵衍。

主連機之張儀。

(八) 趋象之代表人物爲許行。

(九) 雜象之代表人物爲呂不韋。

(2) 儒家主張行仁政,以德化民 (3) 儒家主張恢復周禮。以禮節規 **随人民之行爲,使各安其本分** · 社台秩序即能維持。

(1) 拉家主張消虚自守。清靜無係 • 順爲自然。 (2) 遊家認爲禍福相倚,故人應知 足震數。 (3) 莊子主張齊萬物、一死生;謂 是非、成敗乃至死生並無分別

(三) 整家之學說要點 (1) 墨家主張雜愛,愛無等差:又 因戰爭攻伐,不利着生,故主

• 消極遁世。

其款畿中之雅言佛語,引古證今,洵文章之異形知希。江南好手凋零後,獨數龍泓老布衣」。皆知希。江南好手凋零後,獨數龍泓老布衣」。皆知希。江南好手凋零後,獨數龍泓老布衣」。皆樂副其意,敬身記」。 以来予刻阿同石章,燕腊祭迁、中生年同值于卯,因来予刻阿同石章,燕腊祭迁、中生年同值于卯,因来予刻阿同石章,燕腊祭迁、京縣于由小字同权,被公呼之日阿同,元領世、

書扇面 明代名表家。

10 To 是多 二人似美 

# 猜拳酒令漫談

向,所謂不醉無歸。 | 翻文侯與大夫飲,使公樂 一句,所謂不醉無歸。 | 翻文侯與大夫飲,使公樂

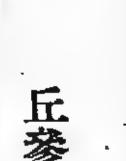
拳提松子」,由此知道,酒席上猜拳的玩意兒,雅的。唐人詩句說:「城頭擊鼓傳花枝,席上榜次第枚學之」。所以猜枚邁個名詞,實在也很典

韓江湘子橋與韓山 書院概述

只是勝跡依然存在

,海陽縣忻都實蓋其役。越明年 一种景。 一种景。 等

,刻有宋末忠臣文天祥詞一覧, 君臣魏缺



26萬電K 911123建築 大角咀角群街海興被新 大角咀角群街海興被新 238686吳治蓋住 建南間每間40條萬(369 2764(3)7440476 免佣 2764(3)7440476 免佣 2764(3)7440476 免佣 1150東南 美 学 美孚 美孚 美孚 上瓜灣單邊 下鄉道八號唐七樓八百 下鄉道八號唐七樓八百 下鄉道八號唐七樓八百 能496546凝治 能496546凝治 那496546凝治 商樓吉售新 性雅有意電話207150E 性工樓A 88號1600尺数 位面治滿意 紅磡二樓 近小巴及巴士站有意 见士多出渡面稻伍百 130615661 水灣道、海洋海洋 800 吹車位三房 1500吹車位三房 選頭 要架山 東平位三房 國480 呎有裝修958 高層二房一處單邊 大子 1025呎 百善H 25935 由 蔴 地住宅單位 99按紅修北 0 應 萬 電影大厦 310-311 大線 310-311 大線 310-311 大線 310-311 大線 310-311 大線 第四个3萬呎是是 25000 第四个3萬呎是是 25000 第一次是 250000 第一次是 25000 第一次是 250 吉洋樓 樓 言 直接收購出價最高收錢最 樓宇舖位直接收購 ( ) 新立) 六31到即 線)中成 ( ) 或環交 快即日成交中環國際大厦 出價高收錢快價合 快富地產\*K 911546\* 320電話: ⑤-445838 即日成交⑤445830 89143777 中區永吉街誠利商舖62 中區永吉街誠利商舖62 交吉洋 金巴利中心 一九九八朱先生 一九九八朱先生 一九九八朱先生 一九九八朱先生 快富地產K . 5 46 至4時⑤247777 海子 標連裝作冷氣平線40餘 八百呎近夏巴爾住寫字 1000年 100 約售48萬至開升881134 一呎33萬五千③888925 一呎33萬五千③888925 一呎33萬五千③888925 一呎3萬五千③888925 一一大坑健康被子四尺 一一大坑健康被子四尺 一一大坑健康被子四尺 一一大坑健康被子四尺 一一尺高 京年人伙日788211叫76 京年中最四届543尺 市市最四届543尺 例為經紀免出259865年 中国海海經紀免出259865年 中国海海部全層九佰餘 日 1939140或271938 日 1939140或271938 日 1939140或271938 石 塘咀 出讓 有意緻質H 241122 金運廠租 原東南大單邊光經有裝 原東南大單邊光經有裝 原東南大單邊光經有裝 作平組H 619934洽 大學與五四千餘包養 一千餘呎租四千餘包養 一千餘呎租四千餘包養 一千餘呎租四千餘包養 一千餘呎租四千餘包養 一千餘呎租四千餘包養 有大関東京 442825年 1500至 500克 442825中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦大道中 270號中央大厦 4500至 500克廉租向海 500条呎內 金熊工業中心柴潤角街9樓子座4200尺已裝修用街9樓子座 分幾息灣仔舖 租賃 計事道1200呎標底特商 現性年租19萬2千保証超值增值最快 是政府指定特平176萬 大家發展商業區特平176萬 快富地產K911546 K869576曹 是15樓C座鐵閘電齊 第5使組式千 第 接出脚租查子K 852091 按工場租查子K 852091 中及灣寫字樓招環及 679672155 樓上4000餘呎直接業主 電梯最充足・交通最方便 另有大小車位 - 日租月租均可 9-25號電0-267766 第353院建装集 @3.1 1458院建平租 @2.5 大角咀長 2.5 大角咀長 2.5 大角咀長 2.5 1465院 @1.4 2535—9995院 @1.4 2535—9995院 @1.4 2535—9995院 @1.4 15年貸款 移民佳音 新奇紙品廠工業大厦 澳洲雪梨市中心 \*地下廠房廉租\*

大小寫字樓廉租 永順大厦 永基大厦 德輔道西26—30號南北行文咸西街64—66號 電話:⑤四九七五七六

RANDWICK SYDNEY N. S. W.

垂詢請電

大厦各大小單 位寫字樓招租 請電⑤257171

請電0-216365**※**0-216366洽 修理汽車 工場出租 黄竹坑業發街地下電③—304301叫 1969黃伯

荃灣橫龍街43—47號

招標承購

本報信衛衛等地址、電話機会規格六色具体公司等地域各規格六色具体公司等人的主義。

楼板機 類板機 類 板機 賣 西 起琴 K = 388697 K = 838481

皇后大道東3一5號(近地鐵站 凱德商業大厦6樓A座(1094呎

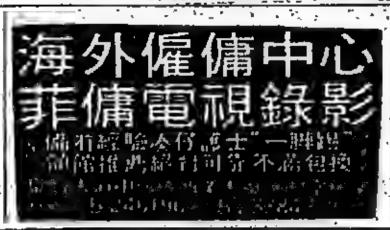
時元大屯荃美紅何牛筲銅灣西佐 園 東詩 教 八人 道 道 街 道 衛 道 一人 以内服務 一既可省時代期區社團聯盟會等機事門店 

生財用與限日沽淸

限日沽清 葵涌工業街10號華發大厦18字樓12室前瑞新

電

**清清 葵涌華星街 2 號安達大廈 2 4 字樓前金時廠內洽近** 夜冷大製衣廠夜冷電子廠



⑤266057⑤229079

短點女傭 大量無数宿女傭 大量無数留女傭 全部經過嚴格挑選 即請即有收費應宜 3—321386 \*迅速服務公司\*

線土波器G 8 874A 信號產生器中央系統各數機器工具及電數字表投影放大器電子煩爐時間表望鏡比例磅大型銀幕電視機及錄影機變露煩爐晒圖機劃則抬電動I B M 及各數打字機影印機複印機店鐘店牌用扇風扇鋼字枱椅傢低什物大帮電動玩具卡車及收音鐘機平洁官塘巧明街106 號地下治。

周記 學院 專 科 廣州中山醫 級五官科專家主診 現代化五官專科醫學儀器檢查,用藥力强,一切惡毒頑症都會迅速痊癒,尤其鼻喉科過敏實炎閉塞流涕,沙亞,發炎腫痛等症 實際無效者,要從速根治,以免危害生命安全,本所採用最新國內治療成功的先進的三結合方法,在國內治療者數以萬計。 强致道 580 號十樓(由登打士街口入)問症掛號專錢電話3—882369請告知親友參考。

國內痔科專家爲香港同胞療治痔瘡疴血脫肛痕癢腫痛等一切肛門惡病不用休息不用手術一次注入强力生草藥精立即止痛止血止癢並使痔核連根枯死脫落工作如常且不復發在國內治極者數以萬計若有復發免費治療收費低廉女界女醫主診請告知親友參及彌教道580 號登打士街口入問症③882369

818年人别民話美997晚小自留文加 228班組組學法籍

英語會話拼音 彌敦道717號二樓』 K 954187◆K 950125

荷李活道總社信箱號碼

樂豐香樂中心 ③679567 法英西國歌鋼提電結樂古二笛長口即
九空地勤安文文語唱琴琴琴他理等胡子笛琴興

/ (大) 工业 官官 / 本校電腦最多 課程簡別 初、高級(晚上)課程 課程簡潔實用 即日報名。佐敦道波船街

蒸語容織交記▼ 器中全初舞初 一 學班科班班班





先八小時工作H 273589 生手有機會學習醫護優 漢肥增肥去除暗瘡緣紋

3391內線260 李小5 3391內線260 李小5 3391內線260 李小5

電品遊標心美 照象能愛重養

函女靜讀品在

本爲誠音貌港 報友徽榮良管**友 後** 47該同運好商 信意愛動基本

英語小組

建業裝飾公司主辦(主講 內設計 彌敦道·6||號萬隆大厦|006室K 852|8|

室內設計專業訓練速成實用

電話:5-740686 初中高級及日文深造班

香港第一商科外文學校

香港商科語言書院 

苗科秘書全科証書班·英專各班·TELEX 法文中英會計·中英打字·成本會計·TOEFL 速記 香港商科語言書院

哥林比亞革 無錢電錄香助教實物函授 港九樂聲琴行主辦

遠東電腦中心 ①半年制電腦証書班 11月8日開課 學費分三期交 每期\$450 ②INTRODUCTION TO BASIC 8,11開課全期兩個月 每月\$280 至會等預科英數理全科 英文:每月\$150數學:每月\$100

外讀課程部心

商業全科班 - 初級簿記 校址: 觀塘輔仁街90號 電話: ③419644 ③423025 中极簿配。打字。 商業書信

中業專科夜校招生 中文簿能班 中文會計班 英文初級簿配班(代報LCC)開課日期:十一月四日 英專部由P. 4 一F. 5 會考班 招插班生。 報名:晚上七時至九時半校址:九龍界限街166號電話3-369647

專教 \ 古結 \ 民結 \ 電 \ 鋼 \ 提 \ 樂師授 \ 典他 \ 歌他 \ 琴 \ 琴 \ 建 國際會計

正校: 軒尼詩道 274號三樓 電話: 5-740686 分校: 元朗擊壤路87號二樓 電話: 0-778870 商業全科班・秘書實務班 英英會日拼文成會廣設中部會速信打 文娣話文香法本計告計英記計記札字 。香港健力美學院常譜 漢健 學 减 器 增 等 源 等 器身機用凹層高

香港第一商科外文學校

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信

1581 1651 1585 1652 1586 1657 404 485 405 486 406 487 407 493 1271 1278 1279 1280 1281 1281 1283 1286 1291 1293 1299 1300 1301 1302 1302 1303 1303 1407 1417 1432 1433 1435 1439 1444 1447 1449 1465 1466 1468 1474 903 979 904 981 906 982 907 983 909 984 910 985 911 986 912 988 912 988 913 988 914 989 915 990 17 918 208 277 284 326 350 369 388 396 397 1588 1658 407·493 410·494 410·495 416·420 421·427 434·436 435·436 436·437 439·443 444·448 1591 1593 011 023 024 027 028 032 034 035 039 040 041 050 063 112 142 144 145 上 1597 1673 角 1601 分 1606 分 1607 信 1608 信 1615 和 1615 和 1617 號 1618 1623 1627 1628 1632 1633 1636 1642 1643 1645 1647 1648 **后箱號碼** 理信箱號碼 918 920 921 944 945 945

西太平洋海外升學指導中心即辦 美英加中國專科招生 第十年經辦美國英國加拿大著名中學專科招收海外學生班級包括GRADE 9至13班工商管理會計秘書醫藥助理電工美術音樂美髮酒店管理等科83年春季入學生可供選擇學校數十間均輔導直升大學之註册學校本中心在港主持入學試直接發給入學申請接納審十一月初前到來申請較大機會取得來費名校學位各校章程註册表格齊備專人免發解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙咀加連或老道20一22A同順與商藥中心1503字③696477香港北角英皇道60號康福園三樓A座⑤786816

院華香無療一口性想弱見獲習無以擾爲意懷活令極力所成年延壽查者老,肚强益日者兩,力體增發任通 湯大港病效般吃更遲,影,,論法,頭,上,你住的以果 漢厦九强顯人。年鈍容。功會男除十疾減發增寧的,話, 中四龍身署恐自期,易它效有女疲分及少類強解保腦不應 親棲長。,傷卑,男傷能神不老會隨將睡着信賴健力論時 授A沙隨有的感失性風根速可少,擬神眠能心弛價勞勞隨 不座灣章病慢,眠衰感治有思,恢神負時,,,確動心地得煉一理合它之公果之都健無丹告的萬加餘余 80守道備醫性高,退留神如讓一複,射體逐增頭。的的可一,分要人完價閉,可有抑論服,心修上年稻 77—19索病病血胃,,經立的經精就所,老强腦確都或煉分就的求體全值介確的百治在玄確得煉有經四 78學學。,等壓病女思發竿收學力可困不遠配靈能有勞,的獲修,生符。紹有成份病保功認報者近驗十二

◆校址:香港軒尼詩道310-312號二樓◆ 電話:⑤725990

學科設有簿記會計香港稅法公司法審計學成本會 計法律通論統計及資料處理學HKSA及ACC A合併試課程AIB 課程LCC英文及倫大GC

女靑年 會 

惠刋本報分類廣告

沙蒙斯280 C 44,000 75787982 S 88,000 7578798 S 88,000 757879 S 88,000 7579 S 有限公司



補習中心 三約街坊會 = 清理垃圾 補拆樓板 富都水晶地板工程公司

港私家偵探社



2003年 ・ 機動

**初**約 全 一 一 一 一 一 一 一 一 1950 1880 1350 1350 1880 夏威夷 溫哥華 1650 西德 150 1350 韓日台 中東

服務中心 專用電話 **☎**:5 -413083 歡迎社團工廠委託安排行程

提<del>段</del> 厉冒 請撥電話

3-707036 3-708019 5-704084

星加坡 650 大 阪 950

亞洲旅運大免 洛杉機1400 紐約1900 澳洲1200

運輸 永信

加旅行團 一律減收 100元

旋行 市土

ALACE皇宮大酒店連早餐 毎日\$

高級遊覽團 與君共渡好時光 芭提雅 曼谷 六天 1800

星期三、五、六、日出發

法德族運

四天2350 星期三、五、六、日出發 韓國特惠酒店 四天三晚600起

香港大道中35號商業大厦305

七天1890 四天1350 天天出發 台北世紀大飯店 單人房 150 雙人房 180

5 - 249159

字[]室(3-302251)

3-304361-2, 3-318800 天天接受預訂 上海市十大飯店實館房間 上海市十大飯店實館房間 翻菜 華麗 申江 衡山 錦江 靜安 和平 上海 龍柏 手續簡化 方便快捷 江南遊(酒·杭·蘇·錦·寧)8天\$3.198 進星期六出發 上海、蘇州、杭州、北京10天\$4298 11月9,23日12月11,18,25日

新會、江門、西梯、順德、中山 3天\$550 11月6.13.20.27日

麒麟飯店贊助 決不謀取暴利 決不加價 旅遊大衆化

保証質素超值

(包機栗、食宿、及旅遊節目) (四天三晚) HK\$ 11

香港一桃園一中正機塲一台北 鳥來一故宮一忠烈祠一陽明山 (2 台北一中正紀念堂一六福村 3 台北一香港

旅運佳旅遊企業 新 達 旅 行 社 超 鵬 旅 行 社 偉 漢 旅 行 社 K 6 7 1 0 9 1 K 9 4 4 2 5 1 H739228 H447821

禮柯多新拜式采穎 色 出即 姿 向 誌 僑

. 3天\$ 650

可引的阻 有分換器。于一個四三上過去一般 可燃耗又 入格檔要踢動三的二七使合時檔案車箱 走省油少因錯安,踏落換六極 OM用在才只統了已了 用油量,爲或排效盡加恼 M速 OP,落實有都。選「 一使省油少国籍安,通常然从是OP,落台有都。避缺的,上O 不過 以及录的。 七用油量,爲或排效盘加格 N速 OP,落台有都。避缺的,上O 不過 以及录的。 1、油 二比 五車入得果油速反 P相 B工一非用在台普用,作高四 S 工的 重高;性後, 支五門 五同 O重 了很較門有應 工機 P,檔當到 猛選 通一時用總:m m 新 種 的 但能軸 四 数 S , % 廠 O減 空好 快, 反十。爲 S 轉極 影。 力用 起 D 速。 被一O, 旗: 波 的 P耗。的 S 輕 檔,。以應分 自八,數速 的一 踢二 步一 三就 際的上 保 艦 三 檔 ·順動一二約可山檔落層,檔O算上後,時、八。 但滑或和三局速路亦加、例來 哩俊·有軸它提但O

名繁耗, 級款, 與工工耗為能及其同油要的 C 合蓋油只飾概車 S 治了耗為能及其同油要的 C 金和量有, 跑 密型 房不油了輸促以時 是 減 版 京都 。 車, O 結車 C 房 車少 量減出 秀 伍 保 , 低 旨 B 电 电 电 电 电 电 电 中 , 低 。 性 的 持 而 耗 是 」





萬台第2350

方便讀者 選擇旅遊

楼架十酒店總淵

2350 (、回程可停台北

九龍深水埗護華街115 號北河大厦2樓〇 座 沙田大園道38號地下

3816528

朝十晚九曜時: ③816528 (3816629 (個日鮮公

天出証 \$ 75

香港旅遊機構

唯一臨淡水河與西門町之國際觀光旅館衷心歡迎你的蒞臨 世纪大贩店

法德旅運有限公司

九龍彌敦道375號金勳大厦川字川室 3-30225 香港大道中35號商業大厦505室

本飯店是台北市西門町區內唯 一符合國際觀光級大飯店。設 備豪華、舒適之房間達二百餘 中心僅數步之遙。旺中帶靜。 。訂房請與本飯店港澳區代理

韓國3晚



商接洽

住宿巴啦沙、華克山莊、喜來登及仁川 奥林匹斯大酒店 另機票十3晚單人房包早餐及接送

**聚誕加班** 12月24, 25, 26日·

代訂韓國酒店 \$ 190

(Khir) 日韓八天 \$3680 本州八天 \$3190 \$3550 九州七天 \$ 3450 瀬戶內海七天 北海道七天 \$3750 九州本州八天 \$ 3390

毎星期均有團出發

每星期均有團出發

5-437067 \$2750 \$ 3350 星馬泰十天 \$3190 新加坡印尼七天 \$ 2599 椰加達萬隆六天 \$ 1800 曼谷六天 \$ 2290 曼谷清邁七天 逢週一,三,六,日出發



阿里山墾丁九天\$2100

內陸機:花蓮 台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天,免舟車勞頓之苦。 \* 直飛高雄、台北返港、祇需乘內陸機由花蓮——台北、無需多乘一段多餘內陸機由高雄飛台北,並節省往返機場候機之苦。

\*八天行程等於九天行程,而旅遊路線更勝一為,並節省團費。 \*全程高級豪華、住希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店。

天天出發

\$3100

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字(大華戲院對面) 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港及九龍辦事處照常辦公

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 事線電話: 3-320911-6, 5-218161-6

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、 日光、西陣織、美加多夜總會、全日本最著名之富士喼樂

園(日本廸士尼樂園)・白絲瀑布・濱名湖・山中湖・新 幹線(子彈火車)·住宿一流豪華大酒店 ①香港直航大阪·晚機由東京返港/足八天行程 特優. ②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間 有點 ③ 觀光時間充足 · 絕無跑馬看花 · 過門不入之弊 ④增遊日光·鬼怒川·水中芭蕾舞·東芝科學館 天天出發 \$3100

天天出發



1.住圓山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較 2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 3.多晚夜總會表演。膳食多元化。保証與别不同。 4.直接經營·穩健可靠·專人領隊·團團獨立 5.全部導遊均經嚴格精選。保証實至如歸。

6.早機去·晚機返·觀光時間最充足。 五天\$1500 七天\$1800 六天\$1650 八天\$1950

行程包括(九州) 應兒島, 櫻島活火山, 長崎鼻, 指宿。 ·· 带島·宮崎自然動物園·别府地獄噴泉·阿蘇火山· 熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、 富士唸(日本廸士尼樂園)・購物中心銀座。全程一流 大酒店、鹿兒島·指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 \$3290 (7) 逢星期一、三九州八天 逢星期四、六、日九州本州九天 \$3690

## 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

畅遊著名佛寺 · 玫瑰花園 · 桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮・芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鯖魚湖・泰皇夏 宮,東芭文化村,古都大城,清邁,雙龍廟、紫貼山、美 人窩等。多晚夜總會,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MO-天天出發 NTIEN HOTEL(摩天)等大酒店。

清邁八天團 \$2300 曼谷七天團 \$1950 曼谷布吉芭堤雅七天團 逢星期六出發 \$2590

潘天壽作

PO

一期星

香港中國美術會 會員作品巡迴展覽 在荃灣今最後展出

\*

近代名家書畫展

上旬在大會堂舉行



集古齋 今起舉辦

名家王維寶畫展

夫凡周

年戌壬曆夏

一第張八第

自

角聲團再演一塲

抗戰歌曲演唱會

日六

# 舞劇 周文珊

展發

本組比賽分兩項:西洋樂器爲主:中作曲組(正統音樂) 現將與體參加的細節報導一下:

年一月一日 第一届全港高 大出生日期晚代一年一月一日起已在香港高 基出生日期晚八二年一月一日起已在香港高 其出生日期晚代一年 多加資格,作曲比赛公開接受所有非事業作 第二屆全港

供專業樂手演奏。

《後勝者。所有被選的作品皆會由主辦機構提別選擇出頭、二、三名。

別選擇出頭、二、三名。

解判團再從每組中選出最少三首作品,於一 十三日。 你名念赛者

・(三)藝術歌曲・(四)由香港作中選唱|首獨唱歌曲・(一)歌劇・

**賽規則及條例**:

清 昌 劇

一九五八年一月一日或以後。(非專業歌唱家定一月一日起已經在香港居留,而其出生日期應在家参加。添加者必須爲香港居民或在一九八二年家参加。添加資格:聲樂組比賽接受所有非專業歌唱

年音樂大賽

一月: 決賽在一九八三年一月。 一月: 決賽在一九八三年一月。 一月: 決賽在一九八三年一月。

(五)所有供經選用之歌譜必須由參賽(四)參賽者須自行帶同綱琴伴奏出賽(三)合計設演時間不得超逾三十分鐘

當麥連 策劃。門果在港九各通 學世界一當麥連演唱會 學世界一當麥連演唱會 此次大專會堂之演 **叛買的歌手又特別度接着這個帶有技** 

题一曲「美國批」。音樂的熟誠。憑他對時 實語他民歌名手當麥連一的觸角,他創作了轟動 實語他民歌名手當麥連一的觸角,他創作了轟動 應動歐美及世界流行樂一代,對音樂潮流的嫩銳 應動歐美及世界流行樂一代,對音樂潮流的嫩銳 一個個作了轟動 大專會堂演唱會

黄宏

平凡的 英國室樂團



主辦機構對一切呈遞的發賽資料概不

,一炮而紅。在八八一時的樂曲「美國

日 本 歌

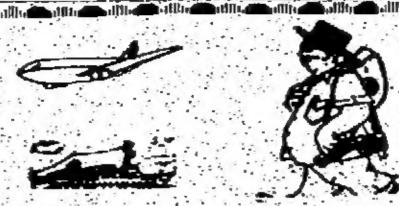
劇

港作曲家及作詞家協包張思慈小姐。

(八)如街查詢・銷電五十二八二二九〇香川時一張寄音統處第二屆全港靑年音樂大賽收。
(七)申請表格填安後連同個人簡介及黑白一次,一個大學的學問,

(八)錄有參賽作品之卡式錄音帶亦可隨樂(五)參賽作品可包含一段錄音部分。 (五)參賽作品可包含一段錄音部分。 (五)參賽作品可包含一段錄音部分。 (五)參賽作品可包含一段錄音部分。 (八)比賽大會不接納自由即與作品參賽。 (八)比賽大會不接納自由即與作品參賽。 (八)錄有參賽作品或奏時間不得超逾六分逾。 (八)錄有參賽作品或奏時間不得超逾六分逾。

日六十月九年戌壬曆夏



### 方便讀者 選擇旅遊

# 清邁、芭堤雅

高級豪華 奈·美·吴 由51800起

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國廸士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

節目全港最多、酒店靚、膳食好

**廷出天天** 有私家海滩之 ROYAL CLIFF HOTEL。 乘赤航、旱機去、晚機返。



古医症 旅遊 中區皇后大道中48號萬年大厦 中見 有限公司 1103室 京華酒樓樓上 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305 直飛大阪·東京返港·減少行車16小時

天天出發(回程可停台北

直飛禪岡、應兒島返港、減少行車20小時 達星期一、三出發

票務部:

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

歐洲廿一天豪華團

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢

### 韓日九天豪華團

暢遊漢城,景福宮、奧運會場,南山公園 華克山莊賭場。東京、豐島園。東芝科學館 ·富士山 · 大阪 · 神戶等 · 欣賞著名 HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店獨立成園·專人領隊。

逢星期日出發 韓日九天\$3790 韓國四天\$2350

### 北海道七天豪華遊

楊遊札幌市,大通公園、鐵塔、鐘樓、七寶啤酒廠 ,雪印乳品廠、大倉山、定山溪、中山岭、昭和新 山。有珠火山、洞爺湖、熊牧場、支笏湖、東京日 皇御苑、明治神宮、東芝科學館、豐島園遊樂場 乘搭日本航空 747 客機,早機去,晚機返,專人領 隊。鳳凰獨立,全住宿一流大酒店

七天超值 \$3590

逢星期六出發

天只 膀在服務: 台灣真正自設分社·專人領隊·沿途忠誠服務·名符其實之高級豪華享受

### 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑶,文化村,百島流 · 百勝灘急流瀑布 · 多晚夜總會 · 並首創火山 達湖奇峯遊,住宿凱悅及夏宮大酒店。獨立成 图·專人領隊。乘 ( Philippine Airlines 全新A300 巨型客機·非包機可比。

逢星期六、日、一、二出發

七天\$1890 六天\$1790

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園 雲頂高原·清眞寺·國家博物院·英雄紀念碑 ·新加坡·聖陶沙島/牛車水·飛禽公園/科

華園,花葩山,曼谷,芭堤雅,古城,玉佛寺 |蛇園 | 珊瑚島 | 玫瑰花園 | 水上市場 | |鱸魚 湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,早機 逢星期一、六出發

( 楮城 ) 七天\$2790十二天\$3750

美加、歐洲豪華團》 \$ 8190 美國西岸十天豪華團 美加西岸十二天豪華團 \$10190 歐洲十天豪華團 \$ 6280 歐洲十三天豪華團 \$ 6980 歐洲十五天豪華團 \$10380 歐洲十六天豪華團 \$ 8780

每月均有團出發,回程可延期返港

\$12380

# 住道近旅行亦此 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚・信界昭著 1.前班角彌敦 道655號胡壯生行1810堂 中環德輔道中19號環珠商均349室。

星期日及公衆假期照常辦公

### 全港最高級阿里山豪華團

(P) • 乘搭華航四程豪華客機 \* 天天出發\* 遍遊:故宮、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝

高級四天 \$1390 七天 \$1800 八天 \$1950 最高級九天 \$2100 \*華航兩程內陸樓(台北一花蓮·花蓮一台北)\*減少行車時間16小時\* 年 發

[70] 脐在飛機:乘坐每日班次最多、價錢最貴之華航班機往台灣、回程可自由停留台北、早午晚機任君選擇 **文化村夜稳舍**、台北太子夜總會、全港獨有一高雄京王夜總會

曆 天 始

### 全港最高級韓國豪華團

遍遊;漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮 · 516廣場 · 國立博物館

\*免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴\*

### 四天52350(全程住宿單人房)\*天天出發\*

一勝在飛機;早機去,晚機返,回程自由停留漢城、台北、或從高雄返港、不另收養 \*免簽証(持緣印者可參加)\*

# 阿里山七天\$1899

### 早機直航高雄、台北晚機返港

逢星期一、四早機出發大免費代辦台証大 ★分社直營、全程享受四次豪華夜總會、精美鑑食、妹妹不同、大快杂題 →台北一花蓮,乘內陸機、花蓮一台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時 ★住宿:台北來來、圓山、統帥、溪頭漢光樓、阿里山實館、桃園假日飯店

台北酒店四天單人房\$250天天出發

# 台灣置業考察旅遊團

信譽保証 產權淸楚 實地參觀 現樓買賣 免收佣金 四天\$1350 天天出發 包括早午晚餐夜總會及暢遊市郊名勝 ★凡經本公司協助洽購樓宇成功者旅費全免、個人台証只收\$35★



旺角彌敦道 636號銀行中心 905室《3-306331-44

# 韓國台灣2350

住宿單人房★ 逢星期一、三、五、日乘華航早機出發 凡有意多觀考察台北房屋者由建築公司免費招待3晚住宿,歡迎同業洽詢

★免費享用韓國傳統皇帝享受伎生藝宴及HONEY BEE SHOW 夜總會\* 住宿:華克山莊、喜來登、巴喇沙、世宗、花園大酒店、台北來來、麒麟大飯店 遊覽:漢城、華克山莊、板門店、仁川、自然農園、民族村、景福宮、臨漳閣、龍平 特點:乘中華航機,回程可由台北或高雄返港,不另收費。(台北飛高雄國內機亦免 **大**免費代辦台証 **大 姜**)大韓國免簽証大持級印者可參加 日韓台十一團\$3680 九本州八天團\$3290

5-420969-0

| H-16/F                                   |                                        | And the state of t |
|------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 金城旅運貿易<br>有限公司<br>5-228814<br>3-668695   | 一明旅行社<br>有限公司<br>3-7221001<br>3-675681 | 國聯旅運<br>有限公司<br>5-234047<br>5-254663                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 香格里拉旅行社<br>3-914326<br>3-914327          | 七海旅運<br>有限公司<br>5-413081-4             | 金門旅遊公司<br>3-319151                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 欣欣旅運(香港)<br>有限公司<br>3-842277<br>3-842207 | 利安旅運<br>有限公司<br>3-7213183<br>3-7210543 | 保捷旅遊貿易<br>公司<br>3-969199<br>3-969190                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 登坪旅運(香港)<br>公司<br>3.954167<br>3.969218   | 恒速旅行社<br>5-240920<br>5-265789          | 名將旅業<br>有限公司<br>3-307202-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

# 質島風光

台湾環島髙級遊覽團

\$1390 四天花莲園 五天花莲團 \$1500 六天酬賓團 \$1650

七天環島團 \$1990 \$2090 八天環島團 九天環島團 \$2190

क्षेत्र प्राच प्रस्तु के कि कि कि कि

鼎力贊助 逢星期一、三、五、六

實通旅運貿易 (香港)公司

3-910377

3-965097

3-7211366 5-409912 南華(快捷) 司诺旅遊 强雄旅運 旅行社有限公司 有限公司 有限公司 5-436311-5 5-431414 3-7216171 3-695333 3-677450 美麗寶島(安基 香港旅遊機構 利華旅運 有限公司 (有限公司) 3-306331-4 3-910546 3-304605 3-660206-7 5-216409 3-304513 金利旅業 光輝旅遊 海運旅遊貿易 有限公司 有限公司 公司 3-660266-7 3.668440 3-879285 3-698141 3-7211131 3-879286

合摩旅運 单進旅行社 旅運佳旅遊 貿易公司 在四公司 企業公司

有限公司

# WILL FEIT LA

香港德輔道中19號C環球商場303室 九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

出發

5 - 216131 - 4

### 韓 國 4天豪華團\$ 2350

★早去晚返, 免費 | 伎生 | 藝宴 ★回程可停留台北不另收費 ★住宿喜來登,凱悅大酒店 逢星期一、二、五日出發

### 日 本州8天豪華團 \$ 3100

★香港直航大阪·晚機東京返港 ★節目多姿多采,享受全港最佳 ★住宿太陽城・回程可停台北 ★美加多夜總會。富士晚樂園 造星期二、六早機出發

### 曼谷 7天豪華團\$1800

★暢遊佛園名勝古蹟 ★多晚夜總會, 三晚芭提雅 ★全程住宿一流豪華大酒店 逢星期二、三、六、日早機出發

大衆旅行社

3-948202-4

### 菲律賓 7天第850 ★暢遊馬尼拉、發瑤等名勝 ★住宿五星級豪華大酒店

★乘菲航A 300 型豪華噴射客機 ★獨立成團·專人領隊 逢星期二、四、五、六、日依期出發

### 星 7天秦華国\$ 2750 ★楊遊吉薩坡・雲頂高原・聖 陶沙、怡保及檳城等名勝

★乘新航747早機出發 ★住宿雲頂新館·多程內陸機 ★全程豪華享受·絕無自費 造星期三、六依期出發

### 機票十酒店十接送 ★東京四天三晚 \$ 2090

★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 ★馬尼拉四天三晚\$ 1090 天天出發渡假公幹最佳選擇

★全程一流酒店· 節目最豐富 ★專人領隊:隨團服務 達里期四、日依期出發

八天豪華團\$3100 指宿、宫崎、别府、雲仙 長崎、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 **★乘奉航早機直航福岡** 逢星期四、六出發

3-739228-9

# 代理

代訂香港廣州來回機票及國內機票

# 椎

香港 宣后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

### 江南紫

●來回直航飛機 • 遍遊江南五大名城 •.住宿澳資賓館 •喀江南縣心聲及各地名宋 10月7.19 11月13,12月6,22

# 北京鼎

來回直就機舒適省時 住宿最豪華之东都賓館 行程精心策劃。暢遊北京 各大名贈古寶

• 香港核林來回乘搭直航班機

11月2,6,10,14,18,22,26,30 12月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日 \$ 1590

### 馬

七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館

逢星期三、六出發 \$2750

景星旅遊有限公司

③獨家住當士山山中湖大酒店

上海·蘇州·杭州 無錫-南京 十三天高級豪華團

# 七天高級豪華團

11月11日 12月24、25日

\$ 3090

全程採用冷氣豪華遊覽車

住宿桂林體山或丹桂飯店

· 本人模牌 : 隨關出發 :

# 聖陶沙·雲頂高原

● 三晚住宿新加坡、 特别適合探親購物

### 桂林淵墨 国拳奏天人

11月20,27日

達星期六出發

\$2090

● 來回飛機 ◆ 全程採用豪華遊覽車 ● 專人領隊 | 隨團出發

### \$ 4888 (星期日及公衆假期服常營業)

是2000年1月提大前中311世22年6月五十五五十二 扫裂皇后 默斯 樓 到 240061 你会?对马哥哈辅,首目打舞客 类 电自动扩张 រាជនានាសារ**ា** · 注 珀 图 经元百分单 集权 (注 ) 《 (1) (20) (3) (3) (4) (20) (4) 申 申報分前582並信料中で1002至3 ※2.23○上

星期日照常辦公----中環總社及尖少咀分社

- 根 學部 鬼 釋 多书 240061 % 3 -676171

# **二**"八天豪華團**\$3100**

逢星期二、四、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機一直航大坂,東京晚機返港

\*本團全港成本最高\* ②東京住最豪華京王大酒店(KIEO PLAZA)

在總會 "子彈火車" 停台北不另收費 ⑤增加節目,富士隐遊損傷。日光鬼怒川。實場日劇歌舞夜總會 節目最豐富、暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良、富士山、名古屋、日光、西障線、美加多夜總會、 富士晚樂園(日本独士尼樂園),白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流大酒店。

# 1州鹿兒島聯遊八天\$3390

逢星期一、三、五、日出發(乘華航早機、最新式767豪華客機) 韓國人參燉雞・多晚豪華夜總會(回程可停留台北・不另收費) 楊进韓國、華克山莊縣城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮。 住宿:漢城凱伐大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店

一先遊韓國,再遊全九州鹿兒島 漢城一九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊掌,我們都有",旣遊韓國, 亦遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2600 (逢星期一出發,乘搭華航早機) 標遊:漢據、自然養莊、民俗村、臨漳間、華克山莊、龍平大關嶺大雪山(參加滑雪訓練節目),住宿:全程一流大酒店、漢據凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店。

# 歷史悠久\*專業旅遊 有服公司

# 全星馬憑

星馬(聖陶沙島)七天\$2750 星馬 (關東岸) 七天\$2750

星馬泰+天\$3350 +-天\$3550 全泰馬星(清邁) +二天\$3750 清邁四天 \$2000 清邁八天 \$2300 芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950 布吉島七天\$1800(雙程內陸機)

天天出發 \* 獨家主辦

星馬旅行社有限公司 獨家主辦・專綫服務・分社直營

> 5-444644 3-322301

詳情或請向各大旅行社查詢

# 日本本外

WAH KIU YAT PO

### 日本本州二。 八天豪華團 \$3100

乘搭國泰三星豪華客機

直航大坂,東京晚機返港 逢星期二、四、六、日出發

\*本團成本全港最高\*

票最 置。但物有所值,國泰航機為旅遊日本最高 級航機·直航大坂·東京晚機返港·足八天行程 且國泰航機每日三班豪華三星客機由東京返港

②東京住最豪華京王大酒店(KIEO PLAZA) ③獨家住富士山山中湖大酒店

④美加多夜總會、子彈火車、停台北不另收費 ⑤增加節目、全港最豐富、暢遊富士 唸遊樂場 (全日本最大) 日光鬼怒川,瓊塚日劇歌舞夜總 靈、水中芭蕾舞、東芝科學館,日本NHK電視台

節目最豐富,暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良 富士山、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會、 濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、豐島園

九州鹿兒島八天豪華遊\$3190 北海道七天豪華團\$3590

# 韓國全九州路游

最佳行程\*全港獨有 韓國全九州鹿兒島

全港最高級豪華聯遊 八天 \$3390 九天 \$3600

逢星期一、三、五、日出發(華航早機) 韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會

畅遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、樱島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎鼻 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 住宿:漢城凱悅大酒店、華克山莊大酒店、 九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店 回程可停留台北,不另收費

先遊韓國、再遊全九州 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時, 魚與熊掌,我們都有"旣遊韓國,亦 遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他 純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較。

韓國龍平大雪山滑雪團 至 \$2600

逢星期一出發(乘搭華航早機) 暢遊:漢城、自然農莊、民俗村、臨漳閣、華克山莊 能平大關嶺大雪山(参加滑雪訓練節目) 住宿:全程一流大酒店、漢城凱悅、華克山莊喜來登

**能平大酒店。** 

# 美加歐洲

觀光團高級豪華\*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場 華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布

全程一流大酒店・多晚豪華夜總會

1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$ 8290 3.美加西岸十一天豪華觀光團 \$ 9990

4.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 5.歐洲十三天特選渡假團 \$ 7880 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$ 9880 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$ 12880

逢星期一、三、六出發

聖誕節2%22%25%2 春節 % 1% 獨家主辦、本社專業領隊帶足全程

專綫電話:

5-211411 3-676111

西班牙 葡萄牙

全程十五天

澳洲8天或自由探親團\$4000 美加西岸9/12天 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 曼谷芭堤雅6天 \$1800 台灣環島7天 \$1800 代辦各地廉價機票, 酒店訂房 及各地簽證等服務

# H-431331-3

二天\$ 418 三天\$ 520 逢星期五出發 天天出發 順德、西樵、中山 三天\$ 520 兩天\$ 290 逢星期五出發

北海道七天 \$3590

逢星期五出發 回程可經台北)

HK\$6989 HK\$6995 HK\$3900起

代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證 古 # 赶起。主为453~468营全期的某中心1903室

# 党表 3-944255

草草 [12] 漢功成、歷明小釜山 全程五天特價 \$2600

● 必費招待民族傳統豪華型皇帝式「伎生藝宴」陪酒共舞。● 湯迺漢城、大聖宮、景経宮、仁政殿、昌徳宮、博物館、民族村 、古都農州、石窟庵、佛國寺、天馬塚、皇陵、庭段縣地曾門湖、盐山 **烟岸、麓原山公園、聯合國軍人紀念臺地・眺望塔戰爭博物館、** 華克山莊類場(足五天行程)回程可停台北,專人領像)

- 旺 角彌 敦道721-5)建華比银行大厦 1301室

# W/区 養力口 旅遊有限公司 3-948142

台灣四天團\$1350

日本六天国\$2600 逢星期五出發 星馬七天團\$2750

逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

彌敦道748號A 始創行803室

# 四型

到瑤、大宮郡、百島流 六天\$1788 六天 \$ 1688 七天\$1788 七天\$1888

四天\$1350 八天\$1950 逢週一、六出發 七天\$2150|四天\$2350

逢週六、日出發 台北機票十酒店十接送\$950天天出發

明角彌敦道六五五號胡杜生行1412字

後化・廣州三天圏 \$420 \$650 香港德輔道中130號大生銀行大原403室

請向各大旅行社支 菲律賓航空公司查詢

非航假期 六/七天豪華團

逢星期一、三、四、六出發 HK\$1899起

非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

1070 馬星泰 1300 徳國 1880 1680 巴黎 1760 印尼 1880 洛杉磯 1830 荷蘭 1880 模城 1500 溫哥華 2250 雪梨 2100

实沙阻塞的语言()()尽重英大败。

星馬(檳城)七天 \$ 1720 台灣八天 \$ 2050 日本八天 \$ 3190

各地機藥十酒店

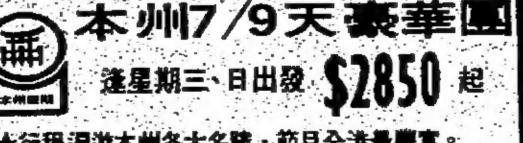
\$ 1750

菲律賓七天

\$ 1800 \$3100 \$ 3990 \$ 6890 \$ 6690

\$ 330 \$ 360 \$ 240 \$ 300 \$ 250 \$ 180 其他各飯店價錢請致電查詢

化辦各地簽證[6] 化宿酒店



★行程逼遊本州各大名勝·節目全港最豐富。 ★乘加航747客機,早機去,晚機返。 ★全程採用冷氣豪華遊覽車·膳宿上乘·保證 超值享受·歡迎比較。

請與各大旅行社報名查詢

### 日本(本州)八天\$3100/九天3350/九天\$2600 日本(北海道本州)七天\$3488 韓日九天\$3688 泰國七天\$.1950/八天\$2100 - 韓國四天 \$ 2350 菲律賓七天 \$1933 / 2088 清週八天\$2300 星感(模城)七天\$2750 台灣八天\$1950

單人房 \$2350

六天 \$1800 七天\$2750 代打台北單人房

# 全 BE 3-319151

平價機票市場 950 韓日台\$1790 倫敦\$1800 650 多倫多\$3000 澳洲\$2700

特快台證十次全套\$50

\$ 3180 \$ 1480 / \$ 1680 \$ 2350 日本本州或九州八天遊本 \$3100 辦理國內外簽證,代訂世界各地酒店及機票

3-699776

中國旅行部

星馬泰\$2990起 天天出發

遇进古陸坡、横城、怡保、太平湖、霹靂涓、黑風洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬驅山、極樂寺。 星馬泰特快簽証。平僧機票

水達 3-679161至0 3-660249至0 布吉曼谷豪華遊|韓國四、五天遊 代辦各國簽證!• 特價機票

天天出發 逢三、五、六、日出發 ₹愛明聯敦首92號8樓B2。 顶好。西家摆士

### 長城中國旅遊服務社

### 電話 3-930256 3-915327 東

七天航空團\$2790 逢星期二 八天火車團\$1690 逢星期一 北京南京上海杭州\$3590起 達星期一 二出發 北京南京無錫蘇州上海杭州

\$4888 9月12.27日 10月7、19日

### 平斤: 去七ケノニテエ 5-447301

北九州漢城海陸空8天遊\$3880(回程可停台北,不另數量) 韓國板門店4,5日精華遊 \$ 2350季1,3,5,6,日出發

代辦酒店十機栗 天天出發 快捷妥當 加簽

### 3-881591 田 三 3-321247

参加人数最多。出發日期最密 小桂林專綫



中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林直航團 \$ 2280 起

泰國曼谷 直航大坂 | 七天\$1800 | 七天\$1950 果京返港 | 九天\$2100 | 八天\$2300 天天出發乘搭最高級航機

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

# 3-323410

從化、韶關、丹霞、南華寺 四天 \$ 720 五天 \$ 720 二天 \$ 400 石景山、中山温泉 二天 \$ 260 深圳西源水库 \$ 190 惠州西湖事機 二天 \$ 200 三天 \$ 300 小梅沙海濱遊水渡假團 \$ 190 北京七天南航區 \$ 2850 北京八天火車團) 推林 直航五天10月5日···(四天一班)\$1480 代訂世界各地平横寨簽證(其他外國緩歡迎電詢)

凡专加者。可得相機一部。保用無年

資產來公司預助。朝士晚八

子芝

位本紙銀

以我在考迪

何行著

・在那邊・日本の

傳遞公牛

是一個有婦之夫了·你 香港吧?我是渴望能看 了香港來。 「我認為香港是可

· 你想我想起来如何有不够一能看看你的,可惜的,你已是可爱的,亦許只是有你在

邪邪正正

不知何威去了,職員要追討薪金,也無處投訴。南光蛋,專業倒了,公司破產,就是我們大廈中以被大財,比如我們的許老板便是如此,假如運盛,不料選假名衡最近已搬到遺兒來,只要遇上遺地方,是冒險家的樂國,我聽過人說,上海,

・」雅倫説・「我現在上仕事情。」

我說甚麼,也不讓我追問一些話語。我覺得奇 一我們違真沒有樹聲其人!」很快收練,不跟 一我們他是不是幾個電視編導合租宿舍時, 出他寫下的電話號碼打過去,接電話的是個男 出他寫下的電話號碼打過去,接電話的是個男 單位,做宿舍,彼此方便去電視台上班,我找

各人聯了王老總的話,不置可否院委去玩好了。」 「我附和就是了,此食的小事,

舊時

「說吧」我們的小會長。」何會長見。」校監提議。 見。」校監提議。 「那我們很應該送一件像樣的紀念

「不,現在可升級做我們的命長了

「唔……我……」我望着各人一席在討好我。

**運李老也災聽你的了。」校監呵呵「晚宴,你這是挾天子以令諮侯,** 

展越得很。「誰教你是我們的最小妹妹 「我保健各位明白了吧!」王老總 你宣傳的,我並不是那種俗人。」我收 作宣傳的,我並不是那種俗人。」我收 你宣傳的,我並不是那種俗人。」我收 你宣傳的,我並不是那種俗人。」我收 然笑容,正正經經回答。 「就解給你和用了,也不埋怨,士 「就解給你和用了,也不埋怨,士

- 」師母點點頭。「我當然來」我乘機接咀。

**長信,告訴我甥子的** 了,」雅倫說:「但

陳寶說的是心中活,他來到還陌生都市, 與政治的是心中活,他來到還陌生都市, 與政治的是心中活,他來到還陌生都市, 是對理地方很不錯,在聚是容易應付的工作,但對 是對理地方很不錯,在聚是容易應付的工作,但對 學對我們有什麼用處,在名義上 是對於一個來到還陌生都市, 是對於一個來到還陌生都市, 是對於一個來到還陌生都市, 是對於一個來到還陌生都市, 是對我們有什麼用處,在名義上 是對我們有什麼用處,在名義上 是對我們有什麼用處,在名義上 是對我們有什麼用處, 是對我們有什麼用處, 是對我們有什麼用處, 是一個小人物,數學對我們有什麼用處, 是一個小人物,數學對我們有什麼用處, 是一個小人物,數學對我們有什麼用處, 是一個小人物。 是一個小人物。 是一個小人。 是一個小人。 是一個一時與不知如何 是一個一時與不知如何 是一個一時與不知如何 是一個一時與不知如何 是一個一時與不知如何 中選等職位也不止他一個人,是每一次,都與金錢有關,實交收的職員出外,有時候是到多數上不是保護,公司中也沒有時起來也便不是那末簡單一切對他來說,都是陌生的。 人,倒也 《門只希望能夠安安那解的 《門只希望能夠安安那解的 。」陳被道:「我們不過是 《機獨看海景·低聲道:「

在一起,有他在自要請他保護交收。一字頭然沒有玩學與於沒有玩學的人類

關於汽車

籠鳥飛翔

謝海伯為姓

一李師母 辦也是最好不過,你是公共關係公司的「其實這不過是玩食的事,由你來

馬 換 支 的 傑 作

「謝謝各位賞面。」我站起來恭敬心內大石。

說。

位質面。」我站起來恭敬

可支,今夜是我的,我成功了。
我的心在跳舞飛翔,飘飘然的樂不終於開咀了。
「好的,我也應該多加。」李老師「我也送一份。」師母附和。

- 應付一天的工



良物

方式。我在妳身旁,不用怯煳出床夫人的好勢來吧一當晚,出床夫人的好勢來吧一當晚,

事情偏偏又作弄人。」姚妮媛的性格英的不適合做冰利妻子的任格英的不適合做冰利妻子

娜不自覺地發洩出。 子——唉!世界上 易改,品性雖移,

吃,亦許他們有不少話要說,下次接風時一起吃吧,晚飯,說是過一天再邀請頭晚飯,說是過一天再邀請頭 道一篇:斑上了 ,而且福伯為人老築橫秋。 又不大談得來,福伯愛談雕雀經,陳寶,陳寶明來只好一個人到處散步,福伯 接風,可吃

天刻涯剣

**人兄弟不理** 上罪

橋

革

雅在皮包中拿出了一 班對唐丹建說 一走之後

郭日

給你的話

沒有傳到,你在想念你的不知。如何

到,為了改變我們的環境的。,為了改變我們的環境的,很可能我教汪萍傳了一下才說:「十年來,你好苦哇!」 唐月維抹茲

TE P

就行了・又変自己投通擠洗・你的駛車技

· 還随所看。」 林民

小不必長篇大論,**面**的心态,現在我想知道要我。 中達說道:「阿斯

魚集 霧鳥

「口供

大把爺被殺的我們不够到不

一起哄,林民差點兒挨打。一起哄,林民差點兒挨打。一起哄,林民差點兒挨打。一起哄,林民差點兒挨打。一個一支條數,不巧林民擴到前面車子裏是個一個小的交通意外,通常私下了結連交

去,遺些你可能因到數風時,我才可

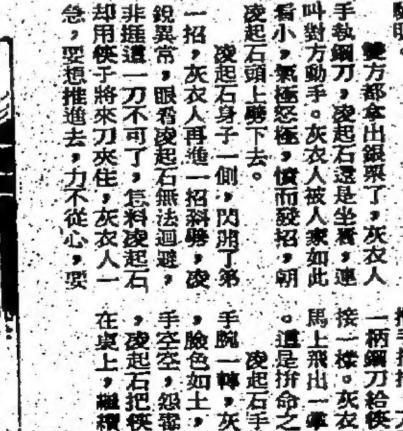




**俗丁說:** 她告訴了姑母,又把聯來的若籍給姑母看。姑母她告訴了姑母,又把聯來的若籍給姑母看。姑母好,琳陸滿意。出課堂,她去付了錢。囘家後,

五百両的銀票放在桌上,叫對方 外不後悔?」 一千両銀子,故以大話職人,所 一千両銀子,故以大話職人,所 一千両銀子,故以大話職人,所 一千両銀子,故以大話職人,所 發起石也把銀子交出,一起放在 變起石也把銀子交出,一起放在 變起石也把銀子交出,一是放在 變起石也把銀子交出,一是放在

THE REPORT OF THE PROPERTY OF 大はない。 起石說:「有種的不得不出手丁



大大阪 (大阪 ) 一行星生子。 一方頭巨人會無你繼續活下去的。」 一方頭巨人會無你繼續活下去的。」 一次的。」他說。「但如果我們留下來,那只會全 一個都給他捉了去罷了。迄今爲止,我們還是自由 一個都給他捉了去罷了。迄今爲止,我們還是自由 一個都給他捉了去罷了。迄今爲止,我們還是自由 一個一次的。」他說。「但如果我們留下來,那只會全 一個一次的。」她强調地補充衡。「快點動點勝吧, 沒有幾多時間了。」 沒有幾多時間了。」 

